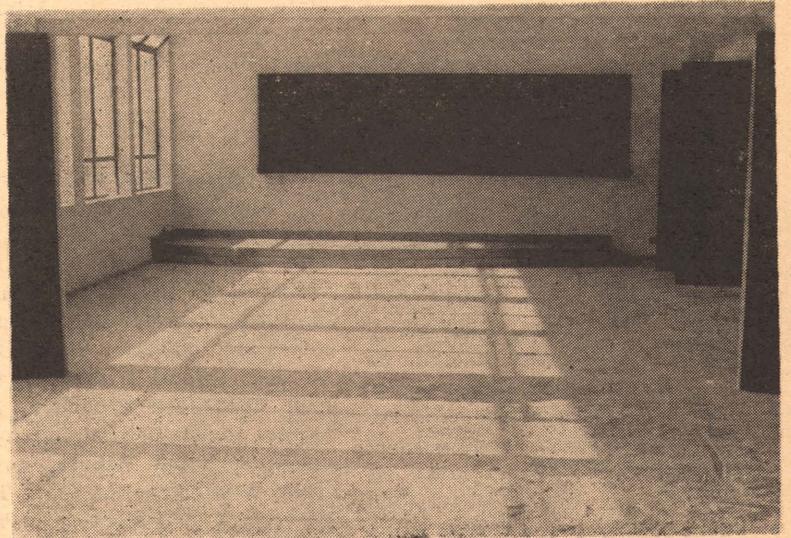
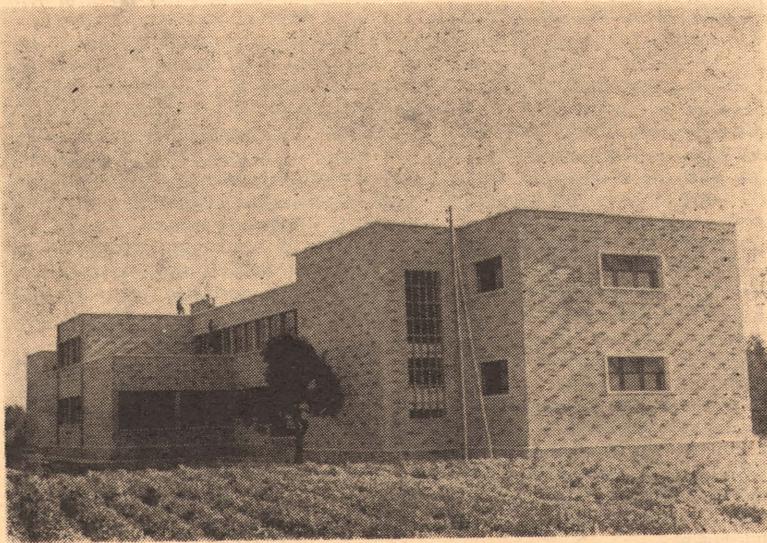


Como en el resto de las ciudades y pueblos de España, el comentario de actualidad versa en nuestra ciudad sobre los nombres que se barajan como probables candidatos a Procuradores en Cortes por representación familiar. Pocos días faltan para poder confirmar o desechar los rumores que circulan.

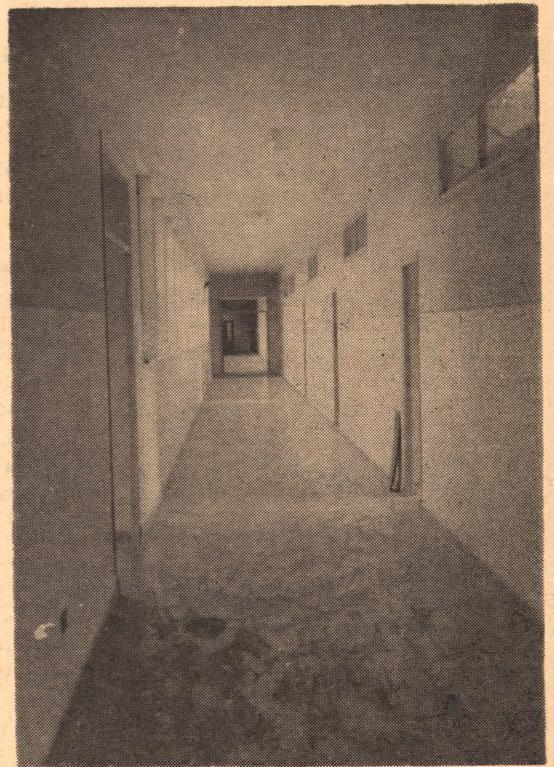


Semanario de divulgación e información comarcal - Sábado, 16 de septiembre de 1967 - Año XI - Núm. 19 - Segunda época

LA SECCION DELEGADA



Con lógica satisfacción y fiel a su lema de recoger lo más destacado de la actualidad vinarocense, el Semanario «Vinaroz» se complace en ofrecer a sus lectores, cuatro magníficas perspectivas del precioso edificio levantado en nuestra ciudad por el Ministerio de Educación y Ciencia, para la Sección Delegada de Instituto de Enseñanza Media, donde las



nuevas generaciones podrán cursar el Bachillerato y cuya inauguración tendrá lugar a primeros de octubre próximo, en solemne acto académico, sobre cuyos pormenores informaremos oportunamente

- CATOLICIDAD
- CRITIQUELLA
- CARTA DEL ALCALDE
- EXTENSION AGRARIA
- PERFIL DE LA SEMANA

SUMARIO

- RINCON DE FIESTAS
- CHAPUZON CON TORO
- FUTBOL OFICIAL

- COLONIA EXTRANJERA
- INFORMACION LOCAL
- DEPORTES

- CRONICA DE VIAJE
- SEPTIEMBRE EN VINAROS
- PASATIEMPOS
- LA VOZ DE LA COMARCA



CULTOS DE LA SEMANA

Domingo, día 17. — Tercer domingo de mes. A las 7, Misa para Vicente Bernat. A las 8, Misa para Jaime y Encarnación Sanz. A las 9, Misa Comunitaria por las almas con comunión general de las Teresianas. A las 10, Misa para Isabel Oliver. A las 12, Misa para la Fundación Rdo. Vicente Adell. Por la tarde, a las 5, y en la Capilla de la Comunión, Funcion que las Esclavas cecican a su Titular la Stma. Virgen de los Dolores, con exposición, Santo Rosario, Do-

lores de la Stma. Virgen, sermón, bendición y reserva. A las 6'30, Misa en Santa María Magdalena para Providencia García.

Martes. — A las 20, Misa para Tomás Mansicidor.

Miércoles. — A las 20, Misa de la Fundación Sebastiana Serret y Teresa Miralles.

Jueves. — A las 8, Misa para Mateo Foguet Estupiñá. A las 20, Misa del Novenario para Fidela Puell. Este Novenario continuará durante toda la semana.

MOVIMIENTO PARROQUIAL

BAUTISMOS

Monserrat Pablo Zalamea, Maria Milagros Miralles Grau, Maria de los Angeles Sebastián Rallo, Federico Foina Subirats, Maria Cinta Vericat Miralles, José María Gellida Tolos, Sebastián Eduardo Pedra Forner, M.^a Gema Pastor Catalan, M.^a Isabel Clemente Ferrer, Aleja Sandra Odon Barguero, M.^a Lourdes López Martínez, Juan Carlos España Mesa, Juan Francisco Castell Ferrer, Ana Redo Fiola, José Manuel Casanova Querol, Inés Auel Sales, Maria del Mar Amela Ripollés, José Domingo Verdura Server, Antonio Sese Esparducer, Juan Carlos Barrera Vilanova, Cristina Sabaté Garriga, M.^a del Mar Medina

Tena, Eladio Roca Maura, Jesús M.^a Montes de Oca Blanca, María Salomé Esteller Casanova, Ignacio José Forner Peris, Josefa Castell Miralles, M.^a Salomé Castell Miralles, Fernando Angel Martín Ralla, Joaquín García Paños, Carlos José Queral Doménech, Carmen Fernández Casanova, José Marcos Jovani Beltrán, M.^a Josefa Joaquina Vidal Rabasa, Cecilia Isabel Pijot Sirno, M.^a José Tena Cervera, Victor Monserrat Prats, M.^a Manuela Arrufat Sabaté, David Banasco Aguilar, Manuel Iglesias Pascual.

MATRIMONIOS

Vicente Moliner Meseguer con M.^a Isabel Zapata Molina.

EVANGELIO DEL DOMINGO XVIII DESPUES DE PENTECOSTES

El Santo Evangelio nos habla de la curación de un paralítico, presentado a Jesús por varios hombres, llenos de fe y confianza. El Señor se conmovió y dijo al paralítico: "Ten confianza, hijo, te son perdonados tus pecados."

Jesús cura primero el alma del enfermo, para enseñarnos a estimar más los bienes espirituales que los de la tierra; y para que sepamos, que muchas veces, los pecados son causa de las enfermedades y desgracias que nos suceden.

Los fariseos tenían a Jesús por puro hombre, no creían en su divinidad; y, por lo tanto, era para ellos como una blasfemia el que perdonase los pecados. Jesús les descubre sus malos pensamientos, para que sepan que era verdaderamente el Hijo de Dios; y les hace esta pregunta que les desconcierta: "¿Qué es más fácil, per-

donar pecados o curar de repente enfermedades? Las dos cosas son imposibles para el hombre; mas para Dios son muy fáciles. Pues, para que sepáis que puedo hacer una cosa que no se ve, perdonar pecados, haré otra que se ve, que es curar a este hombre de su parálisis; a fin de que os convenzáis que soy algo más que hombre."

Y Jesús, vuelto al paralítico, le dijo: "Para que sepáis que Jesús tiene potestad de perdonar pecados, levántate, toma tu lecho y vete a tu casa." Y el enfermo se levantó totalmente curado y se fue para su casa muy agradecido al Señor, mientras las gentes no cesaban de glorificar a Dios por haber dado tal poder a Jesús.

Jesús da tres pruebas de su divinidad: Perdona, con autoridad propia, los pecados. Descubre los secretos de los corazones y cura repentinamente al paralítico.

CRITIQUILLA... ¡QUE NO LO ES!

Sr. D. Luis A. Balada Ortega
MADRID

Mi muy querido Luis:

Te doy mi palabra de honor de que tu "bienintencionada" carta me ha quitado el sueño más de cuatro noches. Pero no creas que ha sido por su contenido, claro. (Del contenido ya hablaré.) Ha sido porque, aunque en algunas ocasiones he manifestado mayor edad de la que tengo en realidad, lo cierto es, como tú muy bien sabes, yo soy muy joven. (¡Qué bien queda esto de quitarse años!...) Así que el sueño me ha sido sustraído por la emoción de recibir una carta "en público" por primera vez en mi vida. Es decir, porque yo sé, ya que estoy bien educado, que las cartas se contestan y se agradecen: "Le agradezco a usted su carta de fecha tal y..." Pero a una carta "en público", ¿cómo se contesta? Pero, ¿es que se debe contestar?... Y me digo: Si no contesto, pareceré mal educado, ¿no? Y si, por el contrario, la contesto, va a parecer que me ha "picado" su contenido, por muy bienintencionado que se anuncie... ¡Ah, vates del Olimpo! ¡Auxilio!...

Y ¿sabes cómo acabó todo?... Pues acabó, sinceramente, resultando que, la verdad, ya digo, si me había picado tu carta. ¡Qué diantrel! Así que... ¡allá va mi respuesta!

Por lo pronto, tú me achacas, malévolamente, ¡so pillín!, no haber reparado en la ironía sobre aquello de las nubes y el "parné". Pero... ¡te pillé!, es que ¿no has reparado, a tu vez, que todo en la carta es guasa?

También me reprochas (¿sin mala intención?... ¡Hum!) que "recorto" los comentarios como aquellos... X?loXo&... extranjeros que hacían lo propio con las fotos españolas, allá por los años... ¡qué sé yo! Sin embargo, de ello (ni de aquello, ni de esto) no tengo culpa alguna. Y si (de esto) tengo alguna, bien claro lo digo (Semenario VINARoz, sábado 2 de septiembre de 1967. Año XI. Número 17. Segunda época. Página 2.^a Columnas 3.^a y 4.^a Línea 55) cuando digo: "No copio el párrafo completo, sino el final, aún a riesgo (en parte buscado, claro) de tergiversar el contenido, pues ya saben ustedes que no es la seria seriedad la que predomina en estas notas." Y si uno, antes de pecar, pide perdón..., ¿no se suaviza el pecadillo y su penitencia?...

Tampoco tiene base sólida tu protesta por el estudio filológico (?) de la palabra "turista"; bien a las claras se ve que es una entelequia (jarreal... qué palabreja me ha salido), sin más objeto que entrar en materia. De todos es sabido que, lo quiera o no, es señor Fraga (que además espero que en los turistas busque algo más que las divisas...) el pueblo es soberano, si no en otras cosas, en el idioma. ¡No pudo con él ni el mismísimo Azorín!... Así que si al Pueblo le da en llamar "haiga" a un "cadillac", ¡que se oponga Pemán, que se oponga!... ¡Al diccionario con la palabreja!

En cuanto a lo del aeropuerto, perdona, la idea no es mía, sino de mis buenos amigos los señores Dröse, Rintelman y Schitenthelm. Pero como pasa con los Pablo-Romeros, que no son del Córdoba; en cambio si éste no puede con uno ni en el descabello... nadie se mete con don Pablo, sino con don Benítez. ¡Si, la vida es así de traviesa!... Ya lo dijo mi buen amigacho Sófoeles el de las Termópilas aquellas.

Mira, Luis. No tomes a mal mis reprotestas; lo que pasa es que... no sé, tengo un no-se-que que..., ¡vaya!, no resisto las críticas..., ¡corchol Ni aunque sean "sin mala intención".

Lo que si tienes razón es una cosa. Mi conciencia condenada no me permite silenciarlo. Y es allí donde dices que los turistas pueden sentarse en hamaca o irse al Escorial (claro que también pueden sentarse en hamaca en el Escorial, ¿no?), todo lo cual no es criticable ni censurable. ¡Tienes razón! Lo que pasa es que yo, que soy muy bestia, no aguataba tanto veraneante, tanto Londres y tanto Hannover, tanto chalet y tanto botijo, cuando yo, que también soy hijo de Dios, me quedaba sin veraneo porque ese... ese bienamado, elocuentísimo y diligente encanto de directorcete que tenemos en el Semenario... no me ha aumentado el sueldo, ni me ha dado paga extraordinaria, ni carestía de veraneo, ni na de na, teniéndome que pasar este torrefactante agosto, sentado en la Redacción pringando. ¡Ah, eso sí!... Ya vendrá el día que formemos nuestro Sindicato Inclinado de Inocencios y entonces... Hannover, Londres..., ¡y botijol! ¡Qué diantrel! Entonces va a ser ella... si es que, antes de formar el sindicato ese, nuestro encantador, superintelecto y supraeterodinámico directorcete no me ha puesto de patas en la "rue".

Pero, para ese día, amado Luis A., cuento con tu recomendación, ¿no?
INOCENCIO

Se vende Piso Obispo Lasala. Magnífica vista

INFORMACION:

Angel Juan Boix

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Pl. S. Antonio, 2, 2.^o

Teléfono 274

VINARoz

CAMBIARIA UN CHALET NUEVO POR UN PISO EN VINARoz, PAGANDOME DIFERENCIA

Razón: Sr. Nofre. Grupo Escolar. Boveral.

"VINARoz"

Semanario de divulgación e información comarcal

Edita: Jefatura Local del Movimiento

Redacción y Administración: Socorro, 42. - Teléfono 24

Director: D. Jaime Nos Ruiz

Número 19 - 16 septiembre 1967 Depósito legal: CS.33 - 1958

Imprenta Mialfo - S. Albella Mayor - Dolores, 32 - CASTELLON

JOSE TORRES SUARA (SIDECO)

ALMACEN DE HIERROS

VIGAS, CABALLOS, TUBERIAS

JACENAS, VARILLAS, ESTRIBOS ELABORADOS A MAQUINA PERFILES Y TUBOS PARA VENTANALES Y PUERTAS

Puente, 85 - Teléfono 381

VINARoz

CARTA DEL ALCALDE

Mis queridos amigos:

Lástima que ya en otra ocasión haya gastado el truco del telegrama, porque para esta semana me hubiese venido de perlas. Porque a mis ocupaciones habituales, ha venido a sumarse un viaje relámpago a Madrid y las gestiones propias del caso de algo que no os puedo anunciar todavía, pero que pronto será público y que..., pero, en fin, nada más, pues me olvidaba de que todavía no lo puedo anunciar.

El viaje a Madrid ha sido rápido, como decía, pero satisfactorio en extremo. Cinco asuntos pendientes, mejor dicho, cinco de entre la infinidad de asuntos que hay en tramitación, están ya sobre ruedas y con el feliz final previsible para dentro de poco tiempo. Y si bien son de diversa naturaleza, cada uno en su estilo, los cinco importantísimos para la ciudad.

Es el primero de ellos, la municipalización del servicio de Aguas Potables. Completado el expediente, estamos ya solamente pendientes de la firma del correspondiente crédito, para que las Aguas Potables pasen a ser propiedad de la ciudad y se pueda abordar de lleno la imprescindible reforma de la red de distribución, sin la cual no puede pensarse en un suministro regular. Es por esto que inmediatamente que las aguas sean propiedad municipal, se va a proceder a la instalación de una nueva conducción desde el pozo a la población, que suministrará el preciado líquido a la mitad de la misma, dejándose la actual, que actualmente es para toda la ciudad, solamente para la otra mitad. No hay duda de que la mejora será considerable, y estamos trabajando a marchas forzadas, para que las obras puedan estar a punto antes de que llegue el próximo verano.

La segunda cosa es el muro de defensa del río. Con el expediente ya terminado y aprobado en su totalidad, se encuentra ya en fase tan adelantada, que falta solamente que se anuncie la subasta de las obras. Otra obra que es previsible esté terminada antes del verano próximo y que ofrece grandes posibilidades, tanto urbanísticas como de otras clases, que ya comentaremos a su debido tiempo.

Viene a continuación, la Casa de la Cultura, para la que el Ayuntamiento tiene cedidos terrenos en la calle Carreró, junto al Grupo Escolar y de la que he hablado en otras ocasiones. Están los terrenos aceptados, el proyecto aprobado, y pendientes tan sólo de salir a subasta, cosa que puede ocurrir antes de finalizar el año actual, o a principios del entrante, lo más tarde.

La cuarta se refiere también a algo que entra de lleno en esta ofensiva que hemos emprendido, de lograr situar a Vinaroz en el plano que le correspondía en cuanto a enseñanza, cultura y formación. Se trata de la Escuela Náutica Pesquera a instalar en magnífico edificio levantado por el Instituto Social de la Marina. Decidida y aprobada su construcción, se está ya confeccionando el correspondiente proyecto técnico.

Y la quinta, es la piscina municipal. Tenemos ya la promesa en firme, de una subvención del cincuenta por ciento por parte de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes. Está ultimándose el proyecto, y no pasará ya mucho tiempo sin que la juventud de Vinaroz, y los menos jóvenes que lo deseen, dispongan de tan ansiada instalación deportiva.

Este ha sido, en resumen, el resultado de un viaje relámpago a Madrid, hecho en vísperas de otro acontecimiento..., del que no puedo hablar todavía.

Estos últimos días ha aumentado la afluencia de futuros alumnos de la Sección Delegada. Y no hay duda de que irá en aumento todavía. Porque el plazo que di hasta el día 15, no era el plazo oficial para matricularse, sino simplemente para que en esta fecha, tuviésemos una idea aproximada del alumnado previsible, para poder acoplar el profesorado y los horarios. Pero deben saber todos, que el plazo no termina hasta el día 30 del actual. Así es que hasta final de mes tienen tiempo para presentar las documentaciones cuantos lo deseen y para el curso que sea. Porque como he anunciado reiteradamente, en la Sección Delegada se cursarán los cuatro primeros años de Bachillerato en plan oficial, y quinto y sexto libres.

Las obras, como podéis apreciar por las fotografías de la portada, están terminadas; el mobiliario está en camino y el profesorado se está acoplando. Faltan, por tanto, solamente los alumnos, que día a día están aumentando.

Os saluda con un abrazo,

FRANCISCO JOSE BALADA

EDICTO

Aprobado el ANTEPROYECTO del Presupuesto Extraordinario Formulado para la PROLONGACION DEL MURO DE DEFENSA DEL PASEO MARITIMO Y TRAMOS DEL ALCANTARILLADO DE LA ZONA DEL PASEO DE LA MURULLA AL RIO CERVOL.

Se hallará expuesto dicho documento en la Secretaría Municipal, por espacio de término de quince días, en que podrá ser examinado por cuantos lo deseen, y durante cuyo período podrán formular cuantas reclamaciones u observaciones estimen convenientes los habitantes de este término municipal y demás personas a que se refiere el artículo 696-2 de la vigente Ley de Régimen Local.

Lo que se hace público por medio del presente edicto a los efectos del citado artículo y para general conocimiento.

Vinaroz, a 5 de septiembre de 1967.

El Alcalde-Presidente,
FRANCISCO BALADA

Con gran satisfacción hemos recibido la noticia del nombramiento y toma de posesión de la Alcaldía de la bella ciudad veraniega Lucena del Cid, por parte de nuestro querido amigo y compañero en las lides periodísticas, don Gonzalo Puerto Mezquita.

Al recoger tan grata noticia, expresamos nuestra más cariñosa felicitación al amigo Puerto y auguramos a Lucena del Cid una época plétórica de mejoras y realizaciones.

Cooperativas Agropecuarias

UNA de las posibles repercusiones que la existencia del Mercado Común Europeo puede tener, tanto en la hipótesis de que nos incorporemos a él como en el caso de que nos quedemos al margen, sería en la estructura interna de las empresas, al tener éstas que acomodar su organización a la necesidad de obtener un nivel de productividad lo más alto posible.

La generalidad de los que han analizado la situación de nuestras empresas en orden a la productividad, coinciden en la afirmación de que ésta es muy baja, en relación con los niveles alcanzados en otros países. Las causas, en parte, pueden ser de carácter estructural, pero, en otra buena parte, son también debidas a la falta de aplicación de técnicas modernas, singularmente en orden a la organización, la reducción de costes, la promoción de ventas y las relaciones humanas. En este orden, aún el panorama deja bastante que desear.

Por ello parece exacto afirmar que, ante una situación de amplia concurrencia, como la que implicaría la entrada en el Mercado Común Europeo, la casi totalidad de las empresas se muestran asustadas y temen las repercusiones graves que podrían producirse al pasarse de una actitud proteccionista a otra en que sólo las más eficaces y bien organizadas podrían subsistir.

Expuesta la situación con una realidad bastante cruda, paso a decirles que, en orden a la productividad de sus fincas, nuestro Servicio de Extensión Agraria está permanente a su lado para actualizar sus métodos de producción.

Sin embargo, producir mucho y bueno, al menor costo, no basta. Es necesario vender lo que se produce y obtener un beneficio de esa venta.

Usted está preocupado, pues piensa que no recibe más que una parte demasiado pequeña de lo que el consumidor paga por los productos del campo. Pero debe usted tener en cuenta que para que estos productos lleguen a las manos de los consumidores se necesita una organización comercial que realice los procesos necesarios para su comercialización. Esto, naturalmente, encarece el producto recolectado de la tierra, ya que las empresas dedicadas a esta labor tienen que obtener legítimos beneficios como compensación al trabajo que realizan.

Sin embargo, existe una solución que permite que la mayor parte de los beneficios que se obtienen de los productos agrarios sea para usted. Esta solución es que sea usted mismo el que organice la venta de sus productos a los mercados consumidores, organizando colectivamente cooperativas de comercialización y venta de sus productos.

Esto le permitirá, además, conocer directamente las preferencias del consumidor y le ayudará a mantener su explotación bien orientada hacia la satisfacción de esas preferencias.

Del Servicio de Extensión Agraria
GONZALO MARTI

PERFIL DE LA SEMANA

A medida que avanza el mes de septiembre, se aproxima el Curso Escolar 1967-68. Ello lleva aparejado el movimiento estudiantil, en estos días preliminares del nuevo curso. Se liquidan las asignaturas que quedaron pendientes en la convocatoria de junio y se hacen los preparativos para la campaña que se avecina.

En el mundo juvenil, estos días de las últimas semanas de septiembre acumulan el deseo de aprovechar hasta el máximo el tiempo libre de las vacaciones que están dando fin. Lejos quedan los recuerdos estivales, a pesar de que están tan recientes, porque la proximidad de reemplazar las tareas estudiantiles pone sordina a la alegría de la vacación. Pero, la vida sigue y esto ha de repetirse anualmente, por estas fechas. No tienen otro remedio, y los jóvenes, conscientes de su trabajo, lo aceptan de distinta manera, según sus predisposiciones. El nuevo curso está ahí, a la vuelta de la esquina, y hay que afrontar la realidad.

Con la proximidad de este Curso que va a empezar dentro de pocos días, constituye actualidad palpitante, en nuestra ciudad, la anunciada apertura y funcionamiento de la Sección Delegada de Segunda Enseñanza, dependiente del Instituto Nacional "Francisco Ribalta", de Castellón. En dicha Sección Delegada, los niños y niñas de nuestra ciudad y distintos pueblos de la comarca podrán seguir sus estudios de segunda enseñanza con todas las ventajas que ello supone para quienes residen aquí y en las cercanías de nuestra ciudad. A la hora en que escribimos el comentario semanal de esta sección, sabemos que forman ya legión los alumnos inscritos que aspiran a integrar las primeras listas de asistentes a las aulas de esta flamante Sección Delegada, y dejamos constancia de ello con la satisfacción que ha de producir todo cuanto pueda redundar en beneficio de Vinaroz, en la actualidad, y de sus futuras generaciones. A fin de cuentas, lo que se siembra con buena voluntad y después se cuida cariñosamente, suele producir óptima cosecha, como esperamos y deseamos para la vida inicial de la Sección Delegada que, un día, tal vez no lejano, habrá de convertirse en Instituto Nacional de Segunda Enseñanza, para llenar, como se pretende desde ahora, un hueco en la vida escolar de Vinaroz, y cuya trascendencia resulta importantísima, a poco que se medite.

AVIZOR

RINCON DE FIESTAS

ESTAMOS afortunadamente en plenas vacaciones de fiestas. Tras de tres meses de constante algarabía, el pueblo se va serenando.

Desde el mes de mayo Vinaroz ha sido una sesión continua de festejos y no hemos acaparado la TVE porque otros pueblos, Benicarló, por ejemplo, no nos ha dejado, si no teníamos para periódico y reportajes televisivos a porrillo. Pero en fin, todo se acaba y ahora descansamos.

El reposo siempre ha servido para la meditación y nosotros no podíamos menos que hacer en este alto en el camino, que un poco de examen retrospectivo, para ver deficiencias y ver las virtudes. O séase un balance de final de fiestas. Haber y debe de las fiestas.

Al hombre de la calle si es joven no cabe duda que le parecerán aún pocas. Al hombre maduro, excesivas. Al comercio y al "bebercio", como yo le llamo humorísticamente, le parecerán pocas. A la Industria excesivas. A unos poco buenas, a otros malas, a otros malos. De todo habrá en los gustos y en todos habrá razón para decir lo que dicen. He creído, pues, necesario hacer un estudio de las fiestas, y pedir incluso una crítica a mis opiniones, que siempre serán una ayuda a conseguir una mejora más en ese aspecto, que aunque parezca mentira tiene gran trascendencia para la vida de una población.

Las fiestas es como una recepción de invitados a tu casa en la que te tienes que presentar como un buen anfitrión y en la que puedes dejar al descubierto deficiencias y desaveniencias familiares solamente con el tono de los comentarios de los familiares y que los que vienen captan rápidamente.

Y ya que vamos a analizar éstas, vamos a analizar el calendario completo de ellas, que Vinaroz no se queda corto en llenarlo, yo creo que sólo deja tres o cuatro meses en blanco en todo el año y bien vale la pena que analicemos pérdidas y ganancias de todas ellas.

CALENDARIO DE FIESTAS

Bueno es, pues, hacer un estudio somero del número de fiestas.

Enero. — Primero de año: Reyes y SAN SEBASTIAN.

Febrero. — En blanco.

Marzo. — Escarceo en San José.

Abril. — Comuniones, Fiesta de la Liberación y Semana Santa.

Mayo. — LA MISERICORDIA.

Junio. — SAN JUAN Y SAN PEDRO.

Julio. — EL CARMEN.

Agosto. — FIESTAS DEL LANGOSTINO.

Septiembre. — En blanco.

Octubre. — En blanco. (Escarceos Santa Teresa y El Pilar.)

Noviembre. — En blanco.

Diciembre. — Inmaculada Concepción, Navidad, etc.

Como vemos, son sólo cuatro meses los que se pueden considerar en blanco, claro está, ya hemos señalado con letra distinta las que son peculiares del pueblo, de las que son generales. Tan sólo nos queda por señalar La Semana Santa, que no la hemos distinguido con letra distinta, aunque por ser especialmente diferente por su esplendorosa presentación, la podríamos señalar.

ESTUDIO CUANTITATIVO Y CUALITATIVO

Estudiaremos primero la cantidad y luego la calidad de las fiestas.

Cantidad, si exceptuamos las generales, las particulares del pueblo ocupan seis meses.

¿Son pocas o son muchas?

Si analizamos la cuestión desde el punto de vista comercial, podemos decir que no son excesivas. Uno de los problemas de la economía, el más importante a mi parecer es el de vender, porque si fabricamos mucho y no vendemos, las reservas de stocks nos ahogarán, luego hay que vender, hay que estimular el comercio, y Vinaroz, no lo olvidemos, una de las riquezas más importantes que tiene, mejor dicho, uno de sus mejores fuentes de ingresos los ha tenido siempre, de tiempo inmemorial en el comercio. Su comercio ha sido famoso, de ahí nació la Feria de San Juan y San Pedro, pero no hace falta remontarse tan lejos. Aun ahora, los que nos visitan alaban el buen gusto de presentación y saturación de nuestro comercio, no digamos de nuestro "bebercio", ya que nuestros bares siempre han sido famosos y más nuestros restaurantes, y nuestras pastelerías, bien dicho sea en honor a los mismos, aunque ahora nuestros bares se van rezagando, sin ánimo de molestar.

Luego nuestras fiestas en este sentido no son excesivas, tal vez sean escasas y excesivamente particularistas, ya que al no atraer gente de fuera es un recocerse interiormente nuestra propia economía, trasegando los ingresos de unos, a ingresos para otros y esto no es riqueza para el pueblo en general.

Para la industria está mitad y mitad, y son excesivas la cantidad de fiestas. Vamos a explicarnos.

Para las industrias que tienen en Vinaroz, su consumo no tiene perjuicios, ya que a mayor venta mayor producción, pero para la Industria, que su comercio no es Vinaroz, se recarga con días y horas excesivas a media productividad, porque lógicamente la fiesta distrae o altera el ritmo normal de vida, con agotamientos que posteriormente se reflejan en esa faceta tan importante cual es la productividad que tanto desnivela la economía de las industrias.

Para los viejos y las amas de casa son excesivas, a uno porque los aparta de su ansiada tranquilidad a las otras, porque sus presupuestos se desnivelan catastróficamente.

Para los jóvenes, aunque a ellos les parecen pocas en realidad, están justas y si pecan de algo son de excesivas, porque les habitúa a una vida de escasa laboriosidad, y a propósito de ello podría citar un consejo que me dieron en cierta ocasión, para saber elegir el pueblo donde debería de instalar una industria si algún día lo tuviese que hacer. No me señalaba pueblo, sino características generales del pueblo y una de las premisas que me citaba era el de que el pueblo no tuviese excesivas fiestas y si las tenía que no fueran agotadoras.

Para el que las tiene que pagar, le parecen excesivas; para el que las tiene que disfrutar sin comentario, las vive y nada más.

Hecho este somero estudio cuantitativo de las fiestas, dejamos el estudio cualitativo de las mismas para otros números, porque se nos ha acabado el espacio de que disponemos.

Así, pues, en números posteriores iremos comentando la calidad y hasta el enfoque de las mismas siempre que ustedes nos lo permitan y recibamos consejos y opiniones que nos alienten a hacer un estudio objetivo de las mismas, que haya de redundar, eso sí, en beneficio de Vinaroz.

TIKO-KITA

Chapuzón con toro

LA madrileña revista "Semana", en su número correspondiente al día dos de septiembre, publicaba en su sección habitual "fotopericias" una vista del muelle de Vinaroz, y en el agua en curiosa "melé" una vaquilla rodeada de mozos. El texto era el siguiente: "Chapuzón con toro. Pues sí, España es diferente. Los turistas que hace unos días se doraban al sol de Vinaroz, se llevaron una sorpresa mayúscula. Uno de los números más animados de las fiestas que ahora se celebran en esa localidad castellanense consiste en soltar toretes para que los muchachos los toreen —si pueden— en la explanada que se extiende ante el muelle. Caídas, sustos, risas... La escaramuza terminó en el agua. Ante el asombro de los espectadores, sobre todo de los turistas, el toro y los muchachos más decididos cayeron al agua. La sorpresa fue seguida del regocijo general. El toro demostró sus extrañas aptitudes para la natación. Los mozos también. Al fin, extenuados, la fiera y los animosos muchachos salieron del agua. La capea había terminado. Todos —aquella y éstos— se habían ganado un merecido descanso. Los turistas, naturalmente, estaban sumidos en un mar de confusiones."

Hasta aquí el texto de "Semana". "Semana" tiene una tirada de 121.500 ejemplares. Si por término medio consideramos que cada ejemplar lo leen u "ojean" unas cinco personas, venimos a la conclusión de que alrededor de seiscientos mil personas han contemplado la aventura de la vaca nadadora.

Indudablemente, Vinaroz ha vuelto a ser noticia en la prensa nacional. A la reciente proclamación por partida doble de "Miss Turismo" en las gentiles y "minifalderas" gemelas holandesas, cuya efigie fotográfica fue paseada por el huecograbado de "Arriba"; a la indirecta y beneficiosa propaganda gratuita que para nuestros langostinos hacía el bueno de Batiste de Santa Pola desde el diario "Pueblo" —que como dice y es verdad, se lee en toda España—, se une ahora esta evidente curiosidad de la capea marítimo-terrestre.

Como está de moda puntualizar, algo tendríamos que aclarar al comentarista de "Semana". Primero, los turistas que hace unos días se doraban a nuestro sol, no pudieron sorprenderse ni mayúscula ni minúsculamente, puesto que la capea de marras data de tres o cuatro años ha. Segundo, el toro, en este caso la vaca, demostró sus aptitudes para la natación que nada tienen de extrañas, sino más bien de innatas.

Esto aparte, nada tenemos que objetar a la fotonoticia, sino todo lo contrario. Alguien dijo que lo importante de uno —de una persona, de una institución— es que hablen de él..., aunque sea bien. Ese alguien, sin duda, tenía la creencia de que lo normal siempre es hablar mal, cosa que por lo regular suele ser cierto.

Puestas las cosas en su sitio, algo parecido podríamos decir sobre la foto en cuestión que "Semana" ha aireado por la piel de toro: lo importante es que se hable de Vinaroz, aunque el tema de esa habladuría sea algo al parecer nimio y sin trascendencia como el hecho de una vaquilla marinera. Que se hable de estas fiestas y de nuestras anécdotas, aunque se silencie temas más importantes y vitales. Todo tiene su valor en la apreciación de las gentes y muchas veces, con frecuencia, "entra" en el ánimo y en la curiosidad de los demás lo meramente anecdótico con más "garra" que lo trascendente. Quién sabe si la foto comentada ha hecho más a favor de nuestra ciudad que los fríos datos que sobre ella puedan contenerse en las guías turísticas al uso. Francamente creo que, excepción hecha de los miembros de alguna sociedad proteccionista de animales, todos habrán festejado la instantánea y su pie literario con una sonrisa en los labios.

Por si acaso, a su reclamo, viene alguien atraído por este "San Fermín" portuario, habrá que ir pensando en incluirlo en el próximo programa de fiestas.

A. V.

AGENDA de la CIUDAD

MISAS PARA EL DOMINGO

7 Arciprestal.
 7'30 Siervas de Jesús.
 8 Arciprestal y Asilo.
 8'45 Hospital.
 9 Arciprestal y C. Clarisas.
 10 Arciprestal.
 11 San Roque.
 12 Arciprestal.
 18'30 Santa Magdalena.

Horarios de trenes

A Barcelona
 TER. — 13'34 (continúa a Cerbere) y 17'50 h.
 EXPRESO. — 2'44, 9'47 y 16'08 h.
 CORREO. — 1'02 h.
 Valencia Express. — 1'08 (continúa a Cerbere).
 NOTA: Desde Cerbere, enlace con París, Milán, Roma, Berna, Colonia y otras ciudades europeas.

A Valencia
 OMNIBUS. — 6'47 h.
 TER. — 15'32 y 19'10 h.
 EXPRESO. — 4'13, 22'22 y 6'03 h.
 CORREO. — 2'16 noche.

A Zaragoza
 Omnibus. — 6'32 h.

Horarios Autobuses

A ALCALA DE CHIVERT: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.
 A ALCANAR: 8'30, 10'15, 12'30, 17 y 18.
 A AMPOSTA: 10'15, 12'30 y 17.
 A BENICARLO: 8'30, 9'30, 11'30, 13, 15'30, 18 y 19.
 A BENICASIM: 8'30, 15'30 y 19.
 A CANET LO ROIG: 17.
 A CASTELLON: 7'30, 8'30, 13'30 (por San Mateo), 15'30 y 19.
 A CATI: 17.
 A CHERT: 13'30 y 17.
 A LA CENIA: 10'15, 13 y 17.
 A LA JANA: 7'45, 13'30, 16 y 17.
 A MORELLA: 7'45 y 16.
 A OROPESA: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.
 A PENISCOLA: 9'30, 13 y 15'30.
 A ROSELL: 10'15, 13 y 17.
 A SALSADELLA: 17.
 A SAN CARLOS: 10'15, 12'30, 15'30, 17 y 18.
 A SAN JORGE: 7'45, 13'30, 16 y 17.
 A SAN MATEO: 13'30.
 A SAN RAFAEL DEL RIO: 10'15, 13 y 17.
 A SANTA MAGDALENA: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.
 A TARRAGONA: 11.
 A TORREBLANCA: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.
 A TORTOSA: 8'30, 10'15, 12'30, 15'30 y 17.
 A TRAIQUERA: 7'45, 13'30, 16 y 17.
 A ULLDECONA: 8'30, 10'15, 13 y 17.
 A VALENCIA: 7'30.
 A VALLIBONA: 7'45 y 16.

Teléfonos de interés

	Tel.
Semanario VINAROS	24
Ayuntamiento	28
Policía Municipal	113
Juzgado de Instrucción	40
Juzgado Comarcal	32
Guardia Civil	29
Ayudantía Marina	4
Hospital Municipal	117
Clinica "San Sebastián"	597
Clinica "V. Fuente Salud"	13
C. Abadía	88
Oficina Información Renfe	724
Oficina Información y Turismo	525
Ambulatorio S. O. E.	747

Espacios de T. V. E.

SABADO	DOMINGO
4'30 El Virginiano.	10'15 Buenos días.
6'00 Francis y las fieras.	11'35 Concierto.
7'30 Eurovisión.	12'15 Eurovisión.
10'12 Los Encuentros.	3'30 Los Monroe.
10'42 Noche del Sábado.	7'00 Eurovisión.
11'55 El Fugitivo.	10'00 Concurso guiones.
1'20 El alma se serena.	11'00 Misión imposible.

Farmacia de guardia

Ledo. José Santos Ramos. — Socorro, 8. Teléfono 248.

Estanco de turno

D.ª Pilar Daucí. — S. Cristóbal.

Cartelera de Espectáculos

CINES

ATENEO. — Sábado y domingo, tarde y noche, "Prométeme cualquier cosa", con Leslie Caron.
 COLISEUM. — Sábado, tarde y noche, "La flecha de oro", con Tab Hunter y Rosana Podesta.
 Domingo, tarde y noche, "Don Quijote", con Nicolai Tcherkassov y Vlademir Toulbiev.
 TERRAZA MODERNO. — Sábado y domingo, tarde y noche, "Las aventuras de Nick Carter", con Eddie Constantine.
 TERRAZA PAYA. — Sábado y domingo, tarde y noche, "El destino también juega", con Henry Fonda y Joanne Woodward.

BAILES

Terraza Hogar E. y D. — Baile con la orquesta TREASS.
 Sala de fiestas TORO BRAVO. — Grandes bailes con la orquesta IBERIA.

AVISO

A partir del lunes, día 18 de septiembre, el horario del Mercado será el siguiente:
 Mañana: de 8 a 1.
 Tarde: de 6 a 8.

PERDIDA

Se gratificará la entrega en esta Redacción de una pulsera de oro, de niña, que lleva grabado el nombre de Violeta, y que se extravió en la vía pública el domingo pasado.

PRECIOS DEL MERCADO

VERDURAS

Manzanas	12 y 14	ptas. Kg.
Patatas	4	ptas. Kg.
Pimientos	5 y 8	ptas. Kg.
Pepinos	8	ptas. Kg.
Uva rosetti	10	ptas. Kg.
Uva moscatel	10 y 12	ptas. Kg.
Melocotones	12 y 16	ptas. Kg.
Peras	16	ptas. Kg.
Berenjenas	4	ptas. Kg.
Melones	8	ptas. Kg.
Sandías	4 y 5	ptas. Kg.
Higos	10	ptas. Kg.
Tomates	6 y 8	ptas. Kg.
Cebollas	5	ptas. Kg.
Limonos	14	ptas. Kg.
Ajos	2 y 2'50	ptas. cabeza
Judías verdes	12 y 16	ptas. Kg.
Setas	80	ptas. Kg.

CARNES

CERDO

Lomo	140	ptas. Kg.
Magro	120	ptas. Kg.
Costilla	80	ptas. Kg.
Panceta	56	ptas. Kg.
Tocino	20	ptas. Kg.
Huesos	20	ptas. Kg.

CARNE CONGELADA

1.ª a 79	ptas. Kg.
2.ª a 56	ptas. Kg.
3.ª a 28	ptas. Kg.

TERNERA

1.ª a 148	ptas. Kg.
2.ª a 120	ptas. Kg.
3.ª a 100	ptas. Kg.

CORDERO LECHAL

1.ª a 120	ptas. Kg.
2.ª a 60	ptas. Kg.

CORDERO MAYOR

1.ª a 100	ptas. Kg.
2.ª a 60	ptas. Kg.

Venta de pisos a plazos

SIN HIPOTECA Y RENTA LIBRE

CUATRO Y TRES DORMITORIOS

Desde cien mil ptas. de entrada, y el resto en cinco años

Información: Santísimo, 41, 2.º - Teléf. 384 - VINAROS

Hotel ROCA

Servicio menú y a la carta
 BAR CAFETERIA

RESTAURANTE

Le ofrece sus servicios para Bodas, Banquetes y Bautizos - Abierto durante todo el año

RESTAURANTE

Venta de D. Quijote

Mañana Fútbol Oficial en Vinaroz

Ante una temporada decisiva, en la que se aspira a reverdecer viejos laureles

El entrenador y los jugadores, esperan redondear, una brillante campaña

Mañana, en el Cervol, otra vez fútbol, del de verdad. Le toca ahora el turno al Campeonato Regional de Aficionados, con la participación de los equipos de Segunda y Tercera Categoría. A continuación, se dará paso a las competiciones de ascenso. El Vinaroz, que de un tiempo a esta parte ha ido consolidando sus posibilidades, se apresta a iniciar la nueva temporada decidido a dar la "campanada". La tarea, bien es cierto, no va a resultar fácil, ni mucho menos, pues buen número de equipos de reconocida clase defenderán igualmente su suerte a capa y espada.

La afición anda ilusionadísima con el equipo, y dispuesta a prestar su colaboración incondicional para ver de que se consuma felizmente la anhelada hazaña, pues el Vinaroz, por múltiples conceptos, debe codearse entre los primates de la región. Y cuanto antes, mejor.

La directiva fue recientemente reelegida por unanimidad, prueba inequívoca de que su labor fue brillante y positiva, y ante la nueva etapa que se avecina, tenemos entendido que no regatearán esfuerzo alguno para seguir gozando de la plena confianza y del inapreciable favor de los aficionados. Bien está la cosa.

Parece ser que se ha reunido una plantilla muy aceptable, privando los jugadores con juventud, calidad y ganas de situarse. Como entrenador se ha contratado a Juan Fornés (Juanín), con muchas horas de vuelo futbolístico, y dispuesto a no defraudar a nadie, y con ánimos de llevar la nave a buen puerto.

A escasas horas de que el Cervol, remozado y coquetón, abra sus puertas y dé paso a tantísimas ilusiones, nos hemos trasladado hasta allí. Hemos querido ser partícipes de uno de los entrenamientos definitivos para el importantísimo partido de mañana, y recoger del entrenador y jugadores jadeantes sus rostros de sudor, en el mismísimo escenario de sus actividades deportivas, unas impresiones sinceras, en breve charla, respecto a la inminente temporada, de la que cabe presumir va a marcar un hito memorable en la historia del Vinaroz C. de F.

Juan Forné "Juanín" adiestra a sus muchachos, y se suceden los ejercicios tácticos y de educación física, dentro de una flexible rigidez y seriedad. Aprovechamos una pausa, y entablamos diálogo.

—¿Definitivamente entrenador?
—De momento, ya ves. Como te dije, tenía interesantes proposiciones para jugar esta temporada. El Carcagente, Teruel y Játiva, pretendían mis servicios. A última hora, los del Vinaroz me hicieron esta proposición, y acepté. Esto es lo que hay.

—¿Que tal la plantilla de jugadores?
—Muy aceptable. Muchos de ellos con suficiente garantía, en cuanto a su rendimiento, otros incorporados del Juvenil, con clase para ser titulares, y algún que otro refuerzo, que siempre viene bien, máxime cuando se va a luchar en una categoría superior.

—¿Aspiraciones?
—Redondear una buena campaña, y a ser posible hacerse con estos codiciados puestos que dan opción a objetivos ambicionados. No va a resultar fácil, pero lo intentaremos.

—¿Posibilidades?
—Por los partidos de preparación

que se han llevado a cabo con equipos de reconocida categoría, necesariamente uno ha de sentirse optimista. Pero es cierto que los partidos de campeonato tienen otras características, e influyen muchos factores de índole diversa que, a la hora de la verdad, derrumban lo que parecía iba a lograrse de antemano. De todos modos, abrigo la esperanza de que el Vinaroz se codeará, sin desmerecer, con los equipos aspirantes a estos puestos de honor.

—¿Una petición al público?
—Que se sienta identificado con el equipo, y si surge algún contratempo, apoye todavía más a los jugadores, y de esta forma, con la colaboración de todos, al final podremos cantar victoria.

Tras la reconfortante ducha asediados a los jugadores y ellos, con la amabilidad y elegancia deportiva que les caracteriza, se prestan al breve "suplicio" preparado. En este reportaje no guardamos ningún orden de preferencia. Al primero que se pone a tiro, disparamos nuestro "flash", y a otra cosa.

Manuel BELTRAN. 26 años. Medio.



Jugador pundonoroso y batallador, muy apreciado por la afición.

—¿Clasificación para el torneo de aficionados?
—Hay que superar esta fase, y llegar lo más lejos factible.

—¿Rivales más directos?
—El Piel y el Bechlí.

—¿Ilusionado ante la nueva temporada?
—Casi no pienso en otra cosa. Sueño con la afición que nos aplaude sin cesar.

—¿Algo del nuevo entrenador?
—Sabe lo que lleva entre manos.

—¿Te superarás?
—Cuanto sea necesario, en beneficio del equipo.

Adolfo CHALER. 27 años. Es el capitán. Medio. El año pasado brilló con luz propia.

—¿Pensas seguir con el mismo ritmo?
—Claro que sí. Hay que rendir todavía más.

—¿Una opinión de tus compañeros?
—Magnífica. Grandes muchachos y mejores jugadores.

—¿Qué dices de la afición?
—Es un jugador que vale por doce, y así ya se puede ir adelante.

—¿Vais a por el ascenso?
—Dispuesto a todo.

Antonio FEBRER. 22 años. Portero. De portentosas facultades, se ha ido consolidando en su puesto, y ha despertado la atención de "oteadores" de por ahí.

—¿Mantendrás el cerrojazo en tu portería?
—A capa y espada.

—¿Cómo ves la temporada en ciernes?
—Con optimismo y ganas de triunfar.

—¿Se alcanzará la nueva categoría?
—Depende de muchas circunstancias, pero haremos frente a ellas.

Vicente BORRAS. 19 años. De Cáliz. Defensa muy seguro, ágil y pegajoso.

—¿Os comenetráis bien el cuarteto defensivo?
—Dominamos bien la situación.

—¿Se puede lograr el ascenso?
—Tengo el convencimiento de que está a nuestro alcance.

—¿Cómo ves al equipo?
—Fenómeno. Hay moral y fuerzas para alcanzar grandes satisfacciones.

—¿Un pronóstico para mañana?
—2-0 a nuestro favor.

Matías MESTRE. 20 años de edad. Apenas si jugó la temporada pasada. Se lesionó de menisco.

—¿Dispuesto a reaparecer?
—Voy entrando en juego poco a poco.

—¿Sigues con la misma afición?
—Quizás con más.

—¿Aspiras a ser titular?
—Este es el objetivo.

Francisco COMPTE. 21 años. De Benicarló. El año pasado llevó a cabo actuaciones de gran mérito.

—¿Puesto predilecto?
—Interior en punta.

—¿Hay equipo cara al ascenso?
—Considero a la plantilla muy completa.

—¿Proyectos?
—Seguir rindiendo para lograr lo que la afición ambiciona.

—¿Qué esperas de ella?
—Que nos aliente, pues es primordial.

Vicente LLORCA. 18 años. De Benicarló. Extremo derecha.

—¿Tus cualidades?
—Regate y velocidad.

—¿Qué haréis mañana?
—Lo indecible para anotarnos los primeros puntos del torneo.

—¿Y después?
—Procurar que siga la racha.

Luis CARMONA. 18 años. Natural de Córdoba. Atlético y de buena pegada

—¿Te gusta el fútbol?
—Bien la defensa o centro del ataque.

—¿Te consideras ya titular?
—Nada de eso. Seguiré haciendo méritos para lograr tal honor.

—¿Jugarás mañana?
—Depende del "míster". Por mí, encantado.

—¿Aspiraciones?
—Seguir aprendiendo, y que el público pueda saborear muchas victorias.

Vicente CALDUCH. 22 años. Defensa.

—¿Esperas jugar algún partido?
—Por mí no quedará.

—¿Qué opinas de Carmona?
—Un feliz hallazgo para el Vinaroz.

—¿Qué esperas del equipo?
—Una gran campaña, con una rúbrica de apoteosis.

José DIAZ. 17 años. Natural de Alhucemas. Procede del Juvenil.

—¿Pensas ser titular?
—Por todos los medios.

—¿Qué dices de Roca?
—Un obstáculo a superar.

—¿Jugarás mañana?
—Me hacía enorme ilusión.

—¿Te gusta el fútbol?
—De siempre.

Juan José ROCA. 20 años. De Benicarló. Extremo e interior.

—¿Qué puesto te va mejor?
—El de interior.

—¿Vas a ser titular?
—Por mí no quedará.

—¿Jugada predilecta?
—Lanzar al delantero centro en condiciones de gol.

—¿Qué piensas conseguir en el Vinaroz?
—El afecto de la afición y victorias.

Francisco CASANOVA. 24 años. Defensa central. Jugador recio y expeditivo. Es un valladar poco menos que inexpugnable.

—¿Pensas superarte?
—Esta es mi intención.

—¿Te gusta la demarcación de central?
—Es un puesto cómodo, que requiere mucha seguridad.

—¿Tu principal virtud?
—La colocación y contundencia.

—¿Eres duro?
—Nada de eso. Viril, pero noble y deportivo como mandan los cánones.

—¿Animado ante la nueva temporada?
—Como nunca. Hay que dar a la afición los partidos que merezca.

—¿Contáis con el público?
—Es imprescindible.

Sebastián BORDES. 18 años. Ha sido la gran revelación del once juvenil en el torneo "Costa Dorada". Pequeño de estatura, pero con mucho juego en sus botas.

—¿Vas a por el puesto de titular?
—A mí me gustaría mucho. Haré méritos, y sabré esperar la oportunidad.

—¿Puede ser un obstáculo tan escasa talla física?
—Sin duda es un handicap, pero puede superarse a base de habilidad y corazón en la pelea.

—¿Satisfecho del público?
—Mucho. Veo que cuento con su simpatía, y no debo defraudarle.

Agustín CHALER. 26 años. Jugador brioso, y rematador nato.

—¿Qué puesto te gusta más?
—Bien la defensa o centro del ataque.

La Colonia Extranjera de Vinaroz



Familia Pateman (Holanda)

za, haciendo labor. Desde allí, el mar aparece majestuoso e infinito. Azul o verde, en aquellos días suave. Frente al chalet hay dos graciosos oliveros. Pues bien, entre los mismos, pudo percatarse Gep de la fatalidad. Raudamente, con desespero y lágrimas, y en el coche de un amigo, enfiló la bocana del puerto, cerca del faro, y esperó la arribada de lo que iba a llegar. Fueron momentos angustiosos, terribles, larguísimos, que nunca se me podrán olvidar.

Las gentes de aquí me dieron ánimos, y unas mujeres me dijeron que tuviera confianza en San Sebastián, y que a buen seguro mi marido volvería sano y salvo. Afortunadamente así fue. Desde aquel dichoso instante, siento una especial predilección por el Santo, tan querido en Vinaroz. En mi cadena llevo una medalla. Muy a menudo vamos al Ermitorio y depositamos unas velas en acción de gracias. De veras, que se obró el milagro. Todo el mundo se solidarizó con nuestra desgracia, y encontramos tan gran afecto de este pueblo, que nunca podremos agradecer lo que hicieron por nosotros. En especial el amigo Juan Giner, a quien públicamente quiero agradecer tantísimas molestias que le causamos en aquellos instantes tan tristes e inolvidables.

Seguimos con los reportajes dedicados a las familias extranjeras residentes en Vinaroz, que son muchísimas a decir verdad, y que por las referencias que obran en nuestro poder, se van incrementando a buen ritmo.

En fin habrá que ir pensando en una pausa, porque como en los seriales, hay cuerda para rato, y la atención del lector pesa lo suyo. Hoy, VINARÓZ se complace en invitar a la familia Pateman, de Holanda. Muchos de ustedes quizás la conozcan, si la relacionan con el espectacular incendio del yate "Wikingo", que hace año y un poco constituyó el luctuoso suceso de aquellos días. No queríamos sacar a colación el acaecido en nuestra visita a los Pateman, pero son ellos mismos los que dan vida a tal conversación. Vamos, pues, a dar un vistazo atrás. El yate era conocido en el puerto. Estaba atracado muy cerca del "Contramol". Sus líneas, no muy modernas, y daba la impresión de que llevaba en su haber excesivas singladuras. Entre la gente despertaba la natural curiosidad. La familia Pateman, después de recorrer buena parte del Mediterráneo, bordeó nuestro litoral, y el yate se posó en el apacible y marinero, hoy turístico, puerto de Arenys de Mar. Aunque todo aquello les gustó enormemente, faltaba algo para completar la idea que se habían forjado en Holanda para afincarse en España. Unos amigos escoceses les hablaron de Vinaroz, y un buen día, cuando el sol despuntaba sus primeros

rayos, levaron anclas y vinieron para acá. Rápidamente se relacionaron con gentes interesadas en los negocios turísticos, les dieron a conocer las disponibilidades del momento, y la familia Pateman, cerciorándose de la bondad, y características del lugar, adquirió a las primeras de cambio un espléndido chalet, que más tarde le dieron por nombre Villa "De Belboei".

El yate "Wikingo" seguía en su refugio. De vez en cuando lo utiliza Jo Pateman para ir a pescar con algún que otro amigo. Pero un buen día sucedió lo peor. A la altura del camping explotó un bidón de gasolina, y la vetusta nave se incendió. El compañero "aterizó" a unos cuantos metros del siniestro, y el dueño, a duras penas y en un esfuerzo heroico, pudo hacerse con el bote salvavidas y llevarlo hasta allí.

Rápidamente se apercibió mucha gente del drama que se estaba dilucidando, y la voz de alarma cundió por doquier. Una flotilla de barcas salió en auxilio. Los tripulantes del yate se pusieron a salvo, y el resto de la embarcación arrastrada hasta el puerto donde esperaba el auto-cuba para poner fin a las llamas que casi habían consumido al "Wikingo".

Gep, es la esposa de Jo. Una señora rubia, muy simpática, que habla bastante bien el español, y que no pierde oportunidad para ambientar la tertulia. Se pone triste al recordar tan trágica circunstancia. Ella estaba en la terra-

En Holanda, concretamente en Amsterdam, Jo ejercía el comercio, y Gep, es propietaria de una peluquería de señoras, muy acreditada, situada en el barrio más elegante de la ciudad, lindante en fachada con la casa de la célebre Ana Frank, inmortalizada por la historia.

Aquí en Vinaroz, su vida discurre con tranquilidad. Es partidaria de que el acontecer tenga un signo menos agobiante. Me doy cuenta de que la vida tiene de esta forma unos nuevos alicientes. El hogar le lleva mucho tiempo, y el resto lo emplea en ver la televisión, y en cuidar el jardín. Le encanta cocinar la paella, y la zarzuela, y de vez en cuando se reúnen con amigos para degustar tan sabrosos platos. Los domingos es norma ir a cenar a cualquier restaurante de la ciudad o alrededores, y hablan de todos ellos muy bien, elogiando las especialidades de cada uno.

Jo se distrae con la lectura y con la pesca. Suele ir a Jesús y María y La Cava, y generalmente regresa con un botín jugoso.

Le gusta mucho el fútbol. Es partidario del Vinaroz. Sabe que el domingo da comienzo el campeonato. Está ilusionado con la nueva temporada, y desea que el Vinaroz siga dándonos buenas tardes de fútbol.

Luciene es la hija de los Pateman. Es hermosa de verdad. Rubia, ojos verdes, un tipazo. Una mujer de las de bandera, vamos.

Es feliz. Muy comprensible. Pueden ustedes imaginarse por qué circunstancia, la vida le sonríe y espera de ella lo mejor, es natural.

Su afición predilecta, su "hobby", es la pintura. Este invierno tiene el proyecto de hacer varios cuadros. Nos promete uno. Tomamos su palabra. No conocemos ninguno, pero estamos convencidos que sabrá también impregnarnos de esta dulzura que emana de todo su ser.

Le gustan los toros. Ha visto todas las corridas celebradas este verano en Vinaroz. Es un espectáculo lleno de emoción y colorido. Otra de sus aficiones es el hogar. No la cocina.

Se considera chica moderna, pero no ye-yé. Nada de extravagancias. A la juventud española la conceptúa muy atrayente.

También me gusta mucho, dice, el vino tinto y las enteritas. Luciene ríe, y emana felicidad por los cuatro costados. Se comprende. Cupido sigue su curso.

El sol languidece, y la familia Pateman recibe la visita de unos compatriotas, que hace unas horas cruzaron la frontera. Van a hablar de sus cosas. Nosotros ya lo hicimos.

Hasta la vista amigos.

VIENE DE LA PÁGINA 6.ª

—¿Te consideras titular?
—**Todos aspiramos a ello.**
—¿Qué opinas del equipo?
—**Con porvenir. La incorporación de los Juveniles puede ser una experiencia interesante.**
—¿Qué tal la afición?
—**Responde.**
—¿Se puede ascender?
—**Todo es posible. A eso vamos.**

Victorio C. TACHE. 26 años. De Benicarló. Una de las figuras más sobresalientes de la temporada anterior. Jugador cerebral y gran rematador.
—¿Juegas a satisfacción en el Vinaroz?
—**Si no fuese así, sería perder el tiempo.**
—¿Cuál es tu juego?
—**Prefiero crear, y si hay oportunidad de rematar mejor.**
—¿Punto de vista ante la temporada en curso?

Mañana Fútbol Oficial en Vinaroz

—**Con buen enfoque para el Vinaroz.**
—¿Ascenderéis?
—**Si se tercia, ¿por qué no?**
—¿Qué te parece el entrenador?
—**Competente, y con ganas de trabajar.**
—¿Y el público?
—**Entusiasta.**

José ALSINA. 21 años. Defensa y medio
—¿Por qué no jugaste hasta ahora?
—**El servicio militar.**
—¿Con ganas de volver al equipo?
—**Claro que sí.**
—¿Será pronto?
—**De momento, ya entreno.**
—¿Cómo juzgas al equipo?
—**Hay moral y ganas de ir anotando puntos.**
—¿Se puede lograr una buena campaña?
—**Espero que se logre.**
—¿Y el ascenso?
—**Todo es posible, si hay interés.**

—¿Lo habrá?
—**No lo dudo.**

Daniel LLOBET. 20 años. Nació en Cabanes. Jugó dos años en el Nules, de primera categoría. Medio e interior.
—¿Ficharás por el Vinaroz?
—**Es posible.**
—¿Te gustaría?
—**Mucho.**
—¿Puede lograr el ascenso?
—**Veo que la plantilla es excelente.**
—¿A la altura del Nules?
—**No desmerece.**

Francisco SOTO. 19 años de edad. Extremo derecha.
—¿Qué opinas de Llorach?
—**Me parece un jugador escurridizo, con buen toque de balón y fácil disparo.**
—¿Le quitarás el puesto?
—**Intentaremos estar preparados, por si hay que sustituirle, y después ya hablaremos.**

—¿Se ganará mañana?
—**Eso por descontado.**

Manuel ANGLES. 19 años. De Cáliz. Interior.
—¿Cómo estás de ánimos?
—**De momento, regular. Aunque por lo que veo, no voy ha jugar de titular, no por ello estoy desmoralizado.**
—¿Conseguirás el puesto?
—**Confío en mis fuerzas, y espero poder participar directamente en los triunfos del Vinaroz.**
—¿En un plazo largo?
—**Todo es cuestión de paciencia. Por mí, cuanto antes mejor.**
—¿Qué deseas al Vinaroz?
—**Suerte y ascenso.**

Y esto es todo. El entrenador y los jugadores ya dieron su opinión, ahora es el marcador el que tiene la palabra.

Angel Giner y Ribera

INFORMACION LOCAL

Ecós de Sociedad

ENLACE MATRIMONIAL

El domingo pasado, en la Arcipresal de nuestra ciudad, contrajo matrimonio el joven Vicente Moliner Meseguer con la señorita María Isabel Zapata Molina. Bendijo la ceremonia y celebró la Santa Misa el reverendo don Eugenio Meseguer, Cura Párroco de Vall de Uxó, y tío del novio, que dirigió a los nuevos esposos y a sus acompañantes una sentida plática. Los recién casados, tras obsequiar a sus invitados, emprendieron su viaje de bodas, por carretera, y durante el que visitarán distintas capitales de Andalucía, y Madrid.

Al dejar constancia de la grata noticia, enviamos cordial enhorabuena a los nuevos esposos y a sus respectivas familias.

NATALICIO

Nuestros amigos y suscriptores, los esposos don José Antonio Prades Cenamor y doña Nieves Cabanes Puchal, celebran el nacimiento de una niña, segundo hijo de su matrimonio, a la que se impondrán los nombres de Alejandra Alegría.

Nuestra enhorabuena más cordial a los venturosos padres y respectivas familias.

DE VERANEO

Procedente de Madrid, pasa temporada en nuestra ciudad, doña Elena Vera, de García Viñolas, acompañada de sus hijos.

Se encuentra disfrutando de unas breves vacaciones en nuestra ciudad en compañía de sus padres, que tienen establecida su residencia aquí, el joven Ernesto Albelda, que ejerce su profesión en Londres.

Hemos saludado a nuestro buen amigo, el notable pintor Luis Santapau, quien nos ha dado a conocer sus proyectos artísticos para la temporada que se avecina.

Ha llegado a Vinaroz, para pasar sus vacaciones, nuestro buen amigo y colaborador de este semanario, José Sebastián Farga Esteller. Procede de Zaragoza, donde ha cosechado un grandioso triunfo artístico, al actuar ininterrumpidamente durante más de dos meses en una conocida sala de fiestas de la capital aragonesa.

Para pasar unos días de vacaciones, se encuentra en Vinaroz el buen amigo don Sergio Ferrer, director cinematográfico, acompañado de su madre, doña Cruz de la María, Vda. de Ferrer.

PEREGRINACION

Se encuentra de nuevo en nuestra ciudad, la expedición vinarocense, que hace unos días marchó a Lourdes en viaje peregrino, y en el transcurso del cual, que se ha desarrollado con los alicientes habituales, se han visitado las más importantes ciudades del itinerario.

VIDA MEDICA

Ha participado en el XLV Congreso de Oftalmología, celebrado en el Hostal de San Marcos, de León, nuestro buen amigo y suscriptor el doctor don Leandro Fariza Martín, acompañado de su distinguida esposa, doña

Beatriz Gutmán de Fariza, se encuentran de nuevo en Vinaroz.

El prestigioso oculista, ha reanudado sus tareas profesionales.

DE VIAJE

Tras pasar unos días de vacaciones en Vinaroz, ha regresado a Madrid, nuestro estimado amigo y suscriptor don José Sánchez Gerada, acompañado de su esposa e hijos.

Ha salido de Vinaroz, con destino a San Sebastián, para visitar a sus familiares, nuestro buen amigo don Ernesto Orensanz, Arquitecto Municipal, acompañado de su esposa, doña Adela Chalder de Orensanz. Aprovechando su estancia en la bella Easo, visitarán algunas ciudades del litoral francés.

Hemos saludado al que fue Depositario de Fondos de este Ayuntamiento, don José Pavía Rocher, que desempeña en la actualidad igual cargo en Cullera.

Ha regresado a nuestra ciudad don José Arnau Sierra, acompañado de su esposa doña Rosa Nos de Arnau, e hijos, tras un viaje turístico, a través del cual visitaron San Juan de Luz y Biarritz (Francia), y todas las ciudades más importantes del litoral cantábrico español hasta Ribadeo.

En la ciudad lucense, coincidió con la estancia veraniega del Capitán General de Cartagena, Excmo. señor don Alvaro Guitián, y señora, y en nombre del C. I. T., de Vinaroz, le transmitió el saludo de la población. Las ilustres personalidades tuvieron palabras muy afectuosas hacia nuestra ciudad y sus Autoridades, subrayando el gratísimo recuerdo que guardan de su última estancia entre nosotros.

Ha salido con dirección a Salamanca, ciudad que celebra sus tradicionales fiestas de septiembre, nuestro estimado amigo y suscriptor don Fernando Sequeros, Notario de esta ciudad. Le deseamos feliz estancia en la bella ciudad charra, joya del plateresco español.

REGRESO

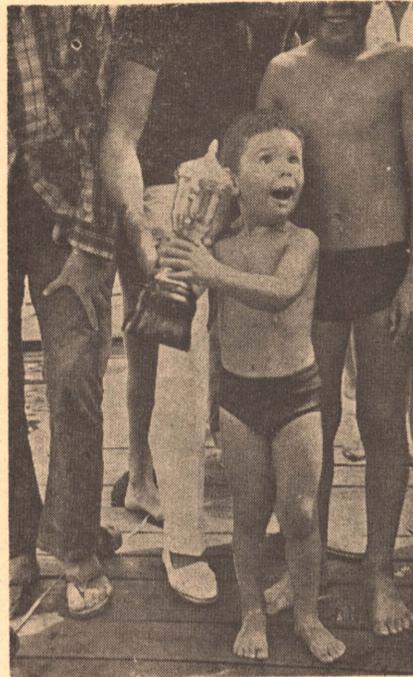
Tras pasar unas semanas de vacaciones en la dulce Galicia, su tierra natal, en compañía de su esposa e hijos, ha regresado a Vinaroz el doctor don Alberto de Castro y Macías. Con este motivo ha reanudado su actividad profesional.

Tras larga y forzada ausencia de nuestra ciudad, hemos saludado a nuestro buen amigo el doctor don Aquilino Fernández. Ha reanudado su consulta médica, en la especialidad de ojos.

AL EXTRANJERO

Para pasar una corta temporada en Holanda y visitar Francia, Suiza y Bélgica, han salido de Vinaroz los señores De Grook, acompañados de sus hijos.

Ha salido con dirección a Munich nuestro estimado amigo don Francisco Miguel Balada Ortega, Ingeniero mecánico, graduado en la Ingenieurschule-Technikum, de la capital bávara.



José Luis Figueredo, hijo de nuestro colaborador, Antonio Figueredo, de tres años de edad, que en Castellón, y ante la expectación general, nadó 25 metros, estilo braza, con un tiempo de 1'30"8. La proeza fue llevada a cabo de forma oficial, y opta al premio de nadador más joven, instituido por la Federación Española de Natación.

Felicitemos al padre, propulsor de la natación vinarocense, y vamos a ver si esta hazaña del diminuto tritón es el inicio de otras, para mayor prestigio del pabellón deportivo de nuestra ciudad.

AQUI LA BIBLIOTECA

Durante el pasado mes de agosto, y pese al exhaustivo calor que padecemos, poco propicio para la dedicación a la lectura, en esta Biblioteca Pública Municipal se registró el movimiento siguiente: total de libros consultados, 1.167. De ellos, 868 en la misma Biblioteca, y 299 en lectura a domicilio de los señores inscritos al servicio de préstamo. El número de lectores alcanzó la cifra de 974; de ellos, 569 los menores de catorce años, y 405 los mayores.

A partir de esta misma tarde de hoy, sábado, se hallarán a disposición de los lectores los ejemplares siguientes: "Historia de la Edad Media", de Indo Montanelli y Roberto Gervaso; "La Zancada", novela de Vicente Soto; "La vida como es" y "¡Ay..., estos hijos!", novelas de Juan A. Zunuznegui; "Los olvidados" y "Tierra para morir", novelas de Angel María de Lera, y "Corrupciones", novela de Jesús Torbado.

ECOS DE LA PRENSA

Dimos ya la noticia oportunamente, y comentábamos la amplia divulgación de los actos preferentes de las V Fiestas del Langostino, en la prensa nacional e incluso extranjera.

De diferentes puntos de España ha llegado a nuestra redacción prensa gráfica, incluyendo en primer plano la fotografía de las lindas muchachitas alemanas que, al alimón, fueron elegidas "Miss Turismo 1967". Fue una primicia gráfica y un acaecido inédito, dentro de la prolífica ambientación turística de la temporada.

Todavía ayer, un amigo nos facilitó una página gráfica del "Diario de Mallorca", en la que aparecen en una soberbia fotografía las gemelas, rubitas ellas, con su graciosa minifalda, sonrientes, y enlazadas por la cintura con el distintivo honorífico.

También en Mallorca, como en tantas partes, la noticia causó la natural curiosidad. Fue, sin duda, una interesante novedad del "boom" turístico 1967.

ACCIDENTE

El pasado martes, a media tarde, y a la altura de la estación de servicio de S. Torres, se produjo un espectacular accidente, que a Dios gracias no revistió otro alcance.

Colisionaron varios coches. Uno de ellos el CS. 26451, conducido por Manuel Ramón Roig, quedó empotrado contra una dependencia del servicio Renault, ocasionando notorios desperfectos. El coche quedó hecho añicos. También sufrieron daños materiales los siguientes coches: Seat 1400, M. 303861, conducido por su propietario, David Abella; R. L. francés 415 FA-26, conducido por Joseph Guillé, y el camión Avia CS. 46827, conducido por Francisco Seco.

En el kilómetro 3'300 de la carretera comarcal, de Vinaroz a Ulldesona, el turismo conducido por René Arnaud, de 31 años de edad, vecino de Arlés (Francia), con domicilio en Marius Souloy, número 4, se salió de la calzada por el lado izquierdo, dando varias vueltas de campana.

A consecuencias del accidente resultó herido leve el conductor, así como su esposa Anne, de 24 años de edad, y Marto Teral Magana, de 23 años, vecino de Ulldesona (Tarragona), que viajaban en el coche.

PREMIO FOTOGRAFICO

Reunido en el domicilio social de "Europa Press", el tribunal calificador, que ha de otorgar el premio mensual de quinientas pesetas, se acordó conceder los premios de julio y agosto a nuestro corresponsal en Vinaroz, don Salvador Brau Giner, por el número de fotos e informaciones enviadas varias veces a la semana, así como por su diligencia y celo profesional en busca de obtener informaciones de interés humano y periodístico.

La concesión de este premio se realiza por un Jurado constituido de la siguiente forma:

Director de "Europa Press-Fotos".
Redactor-Jefe.
Jefe de Laboratorio.
Promotor de Ventas.

Felicitemos a nuestro amigo el fotógrafo Brau, deseándole coseche muchos más premios en lo sucesivo...

Aviso importante

Ante la imposibilidad material de poder conocer cuanto acontezca en Vinaroz, y que por ser noticiable debería de quedar reflejado en esta sección —y al fin y efecto de evitar cualquier torcida interpretación—, rogamos de la proverbial amabilidad de nuestros suscriptores, lectores y simpatizantes, nos proporcionen aquellas circunstancias de carácter familiar o los acaecidos que estimen merezcan ser recogidos en este portavoz local.

Diariamente, al atardecer, en nuestra redacción de Socorro, 42, teléfono 24, atenderemos con sumo gusto todas las consultas sobre el particular.



En el CERVOL

Por JESAR

En un partido sin calidad y soporífero, el VINARoz venció sin dificultad al ALDAYA por 4-0

El último amistoso de preparación, atrajo buena cantidad de público al Cervol y resultó entretenido. El Juventud de Aldaya presentó un equipo más potente que el año pasado, pero así y todo fue muy inferior al Vinaroz. Fue el clásico equipo pegajoso que ni hace ni deja hacer. El Vinaroz acabó de confirmar la alineación base que se vislumbra en este principio de temporada y realizó un encuentro muy aceptable. Pudo apreciarse de nuevo el buen sentido posicional de los jugadores y el juego de conjunto, apoyándose la jugada, raseando el balón y pasándolo al primer toque.

No compareció el árbitro que había solicitado el Vinaroz y hubo que recurrir precipitadamente al colegiado local señor Gil Roca. Por este motivo, el partido, anunciado para las 5'30, comenzó con un cuarto de hora de retraso, terminando cuando ya la visibilidad era muy escasa. Vimos al señor Gil muy puesto en su tarea, con personalidad desconocida y excelentes reflejos. Su labor absolutamente imparcial, fue magnífica. A sus órdenes formaron los siguientes equipos:

C. D. JUVENTUD DE ALDAYA: Leandro; Emilio, Sevilla, Miguel; Miguelín, Hilaric; Andrés, Tono, Bautista, Sáez y Javega.

CAMPEONATO REGIONAL DE AFICIONADOS

1.ª Fase Grupo 1.º
La jornada de mañana

Vinaroz - Piel
Castellón - Bechí
Burriana - Villarrealense
Villavieja - Onda

EL PIEL, PRIMER VISITANTE DEL CERVOL, UN RIVAL PELIGROSO

Ciertamente, no podía haberse buscado un contrincante más fuerte para inaugurar la temporada oficial en el Cervol. El Piel de Vall de Uxó quedó subcampeón del grupo norte de la 2.ª Regional el año pasado, es quizás el Club que con más interés in-

VINARoz C. de F.: Febrer; Borrás, Casanova, Carmona; Adolfo, Beltrán; Llorach, Compte (Anglés), Chaler (Bordes), Taché y Díaz (Roca).

Antes de iniciarse el juego, registramos la nota simpática de un intercambio de banderines entre los capitanes de ambos equipos.

El Vinaroz dominó ampliamente durante todo el encuentro. Especialmente en la segunda parte fue un embotellamiento sobre el área visitante. El primer gol lo marcó Chaler, a los 24 minutos, de fuerte disparo. Poco después, unas manos clarísimas e intencionadas de Sevilla, dieron lugar a un penalty indiscutible, que Adolfo transformó en el segundo gol, llegándose al descanso con 2-0. Hubo ocasiones para varios goles más, lo mismo en la reanudación, pero hasta los 32 no llegaría el tercer gol que fue magnífico: Beltrán, lanzándose espectacularmente en plancha, cabeceó a la red un centro desde la derecha. Pero aún hubo un cuarto gol, que fue el mejor de la tarde. Lo consiguió Taché, a los 35 minutos, tras un avance ligado desde la línea de medios local que culminó el referido Taché con un disparo raso y cruzado que batió a Leandro, después de rebotar en un poste.

Intentará este año ascender a 1.ª Regional y es el equipo que ha infligido las más severas derrotas al Vinaroz en la nueva etapa del equipo local.

Será, pues, el de mañana, un partido muy importante para el Vinaroz. Un partido que auguramos muy reñido y en el que ambos contendientes pondrán a contribución su máximo esfuerzo para no verse batidos en la primera jornada.

El Vinaroz, que tan buena impresión ha causado últimamente, como es natural, saldrá dispuesto a confirmarla ante su público y frente a un rival tan calificado. Todo hace esperar, pues, un gran partido.

ANTES Y DESPUES DEL PARTIDO

— El último partido contra el Calvo Sotelo, de Andorra, había dejado buen sabor de boca. Los aficionados tuvieron tema de comentario durante toda la semana. Y se esperaba al C. D. Juventud de Aldaya, en el último encuentro amistoso antes de comenzar la temporada oficial.

— Buena noticia fue la de que todos los jugadores de la plantilla hubieran pasado la revisión médica a plena satisfacción.

— Y, entre las buenas noticias, la esperanza de que León estampe su firma en la cartulina y pase a las filas blanquiazules de nuestro Vinaroz.

— Acudió numeroso público al Cervol. Es un detalle del ensamblaje existente entre equipo y seguidores. Conviniente este detalle y que perseverare a lo largo de la temporada.

— El reloj señalaba la hora del comienzo del partido y los equipos tardaban en salir al campo. Faltaba el colegiado de turno del Colegio de Castellón, que no se presentó. ¿Perdería el tren?... Le sustituyó el también colegiado y paisano señor Gil Roca, que, por cierto, tuvo más aciertos en sus determinaciones que de lo otro.

— El juego desarrollado a lo largo del partido fue menos vistoso que en los últimos encuentros. El Vinaroz pre-

cisa adversarios de mayor envergadura para mostrar su buen juego. Ello no obsta para que, sobre todo en la primera parte y principios de la segunda, viéramos muchas jugadas eficaces y con aire renovado que gustaron al numeroso público que las aplaudió.

— Los de Aldaya no nos gustaron. El resultado pudo ser mayor todavía a favor de los locales. Estimamos, sinceramente, que los partidos amistosos se concierten con equipos de positiva valía para contrastar su juego con el de los locales. Lo demás, como en la tarde del domingo pasado, no vale la pena. Este era el comentario general, al finalizar el encuentro.

— Mañana nos visitará el Piel. Viejo conocido nuestro, de juego eficaz y conjuntado, si llega con las características del año pasado. Enemigo de cuidado para nuestros colores, en la competición oficial que comienza mañana.

— Esperamos que el Vinaroz juegue como puede y debe. Y que lo haga así a lo largo de todo el partido. La afición local ha de animarles siempre. A veces, las cosas no salen como se desean; en estos casos, los seguidores del equipo han de estar a su lado mayormente para infundirles el ánimo que pudiera haber flaqueado. MANOLO

NATACION

Brillantísima actuación de los nadadores vinarocenses en Burriana

En la última travesía de la temporada, que como siempre se celebra en Burriana, quedó claramente demostrada la superioridad vinarocense en esta clase de pruebas entre los equipos de la provincia.

Cuatro de los nuestros entre los seis primeros clasificados. En nuestro número anterior apuntábamos la posibilidad de un triunfo individual, no fue así, pero no por ello es menos meritorio el segundo puesto logrado por Constantino Giner.

Montoliú, gran figura de la natación valenciana hasta hace un par de años; ha sido campeón regional de gran fondo y vencedor de por lo menos una vez en cada una de las travesías de nuestra región. Actualmente campeón de la Marina en 1.500 m., y con una preparación intensa en vistas a la Travesía al Puerto de Barcelona, ya que su ilusión es adjudicarse el "Trofeo Ministro de Marina", que se otorga al primer marino clasificado. Nosotros nos alegraríamos lo consiguiera.

De salida pronto se destacó Montoliú; más atrás, el castellanense Vilar; Roure, Giner y Llatser, de Vinaroz; vimos pronto como Giner iba reduciendo ventajas y a los trescientos quedaba emparejado en un formidable codo a codo con el de Villarreal, mientras tanto también Roure había logrado colocarse a la altura del castellanense, y a pocos metros de estos dos más de Vinaroz, Llatser y Aragüete. Preveíamos ya un gran triunfo del equipo y dudábamos del desenlace final para el primer puesto, aunque hice saber a mis acompañantes que preferiría equivocarme, pero creía vencedor a Montoliú.

Un veterano que se las sabe todas en esta modalidad; hizo un gran esfuerzo para pasar en primer lugar el último bote control, a unos doscientos metros de la meta, sobre este bote se había de efectuar un viraje de noventa grados, pasó primero muy ceñido y Giner tuvo que tragar la espuma de sus pies y aquí perdió contacto.

Tuvo que conformarse con el segundo puesto; Roure se deshizo de Vilar y consiguió el tercero; destacado también entró, en quinto lugar, Llatser, seguido de su compañero Aragüete, después Franch de Burriana.

No se consiguió el triunfo individual, pero quedaron demostradas cosas que nos entusiasmaron y que hubieran pasado por alto sin la participación de Montoliú. Entonces, sin duda alguna, Giner hubiera sido vencedor, pero por lo menos a mí no me hubiera convencido tanto como ahora. Luchó con un gran rival y se le vio muy tranquilo, no podemos decir lo mismo de Roure, éste, aunque tiene unas magníficas condiciones, debe controlar sus nervios, pierde mucho mirando constantemente a sus rivales, además que su estilo aún no es bastante bueno, si logra dominar estos defectos, y con una adecuada preparación, será un gran nadador.

Ahora podemos asegurar sin temor a equivocarnos que tenemos ante nosotros una nueva figura en la natación vinarocense. Lo logrado por Giner no representaría nada si el muchacho estuviera bien preparado; como su preparación no es lo suficientemente buena, por no decir casi nula, tiene mucho más mérito del que parece.

Desde hace muchos años le he visto algunas veces por el "contramoll", siempre he admirado sus condiciones y algunas veces le animé a que nadara, pero él siempre iba a tomar el baño, que no es lo mismo. Ahora se ha dado cuenta del tiempo que ha perdido, sin embargo, aún no es tarde; tiene catorce años y, por tanto, le queda todavía un año como infantil. Para el próximo año quizá sea el mejor en la región, y confiamos nos represente en los Campeonatos de España Infantiles y con probabilidades de hacerlo en los Absolutos. Ello, claro está, si se entrena en Valencia en invierno como este es su deseo y el de sus padres, ha progresado tan rápidamente en poco tiempo, que si se somete a la disciplina del entrenador Tashiro, es muy posible que antes de que finalice el año logre tiempos que nos asombren. Ahora le suponemos por los 5'40" en 400 m., no hemos podido comprobarlo por falta de instalación, esta marca tampoco es muy buena que digamos, pero lo es para un infantil con pocos metros nadados.

Refiriéndonos a los otros diremos que quedaron bien Ferrery Baila. El superinfantil J. Castell Figueredo consiguió el segundo puesto en su categoría, y el debutante Vicente Giner hizo una buena carrera, terminando bien la prueba, pero acusando la falta de preparación. En cuanto a Antonio Fernández, le aconsejamos deje la natación, no está bien que el primero de los vinarocenses en Valencia haya sido el último de los nuestros en Burriana, este deporte requiere sacrificio y vida ordenada como los otros, de lo contrario es mejor dejarlo.

Estos éxitos en Burriana junto al logrado por el pequeño José Luis Figueredo el domingo anterior en Castellón, el nadar veinticinco metros el día de su tercer cumpleaños ha sido lo más destacado de la temporada que finaliza.

El pequeño nadador (el más joven de la región hasta la fecha) será uno de los candidatos para el "Premio al Nadador más Joven" que otorga la Federación Española cada año; años atrás hubiera sido para él, ahora será más difícil, pero confiamos obtener uno de los primeros lugares.

Clasificación de la Travesía

- 1.º S. Montoliú, Villarreal.
- 2.º Constantino Giner, O. J. E. Vinaroz.
- 3.º Juan Roure, O. J. E. Vinaroz.
- 4.º J. M. Vilar, C. N. Castellón.
- 5.º Francisco Llatser, O. J. E. Vinaroz.
- 6.º Pascual Aragüete, O. J. E. Vinaroz.
- 7.º Pascual Carda, Villarreal.
- 8.º Vicente Franch, Burriana.
- 9.º Sebastián Ferrer, O. J. E. Vinaroz.
- 10.º Francisco Franch, Burriana.
- 11.º Agustín Baila, O. J. E. Vinaroz.

hasta 28 clasificados.

Triunfo absoluto en Clasificación Infantil

- 1.º Constantino Giner, O. J. E. Vinaroz.
- 2.º Juan Roure, O. J. E. Vinaroz.
- 3.º Pascual Aragüete, O. J. E. Vinaroz.
- 4.º Sebastián Ferrer, O. J. E. Vinaroz.
- 5.º Antonio Fernández, O. J. E. Vinaroz.
- 10.º Vicente Giner, O. J. E. Vinaroz.

Superinfantiles

- 2.º Juan Castell-Figueredo, O. J. E. Vinaroz.

A. FIGUEREDO

Crónica de Viaje - (II)

LA ESTANCIA

En mi primera crónica ya he hecho referencias a Sallent y a su situación y características generales. No obstante, merece un poco más de detenimiento, no solo el pueblo, sino sus alrededores, clima...

Toda esta zona recibe el nombre de Valle de Iena, sin que, al parecer, haga referencia a accidente geográfico determinado en sí. Es un conjunto de valles que se unen en el principal del Gállego en la zona de Pueyo de Jaca.

En Sallent confluyen dos de estos valles, al pie mismo del pueblo: son los ríos Gállego y Aguas Limpias. Este segundo nace muy cerca, pero no por ello es escaso de aguas, y en su nacimiento tiene una cascada bastante buena, aun ahora que una central eléctrica capta la mayoría de su caudal, dejando solamente un mínimo para riego de los pastos y escasas huertas. El otro, el Gállego, el principal río del valle de Iena, nace en la frontera con Francia, al pie del Portalet, y baja mucho más encajonado entre montes. En las proximidades de Escarrilla, en el puente de la carretera que lleva a Panticosa, hay una profundísima cortada que da vertigo contemplar. Es el punto más angosto de este río en la zona, y seguramente en todo su curso.

Pero, volvamos a Sallent.

Este pueblo, de no más de doscientas casas, características de toda la región del Pirineo Central, con sus techos de pizarra, sus muros de piedra visca, aieros desmesurados y vertientes acusadas, es sumamente típico. Se halla enclavado en una loma, en el camino ascendente hacia Francia, de la que dista 12 Km. La carretera que penetra en él, por un antiguo puente de medio punto, corta al pueblo en dos, uno mayor que tiene toda la vida, y otro, de muy pocas casas, como una barriada tranquila, en lo alto de otra ladera. El pueblo se divide a su vez en tres zonas: la "carretera", con los bares, tiendas, hoteles...; la parte baja, con huertas cercadas a orillas del Aguas Limpias, y la parte alta, el pueblo antiguo, con su iglesia del siglo XV, de bonita nervadura gótica.

Existe otro puente, apuntado éste, más abajo, antes de llegar a la confluencia de los dos ríos, sobre el que asoman casas, con miradores sobre el agua que, siendo planta baja a la carretera, son cuarto piso sobre el río, tal es el desnivel en este punto. El puente conduce al parque infantil, que si bien rústico y modesto, no es por menos de alabanza en un pueblecillo de la modestia de Sallent.

Sallent está a 1.307 metros de altitud. Se suben en 7 Km. desde el empalme de Escarrilla, unos 270 metros. Compárese esto con lo que hay que subir desde Sabiñánigo hasta el citado empalme, que son unos 300 metros en 30 Km. Pero es que desde Sallent al Portalet, en 12 Km., se suben casi 500 metros. Estas son las pendientes que tenemos en estos alrededores; claro que se refieren en general y a recorridos largos, pues en tramos cortos se tienen mucho mayores pendientes, claro está.

El clima de Sallent es muy agradable. Aunque casi parece una ironía escribir esto mientras afuera cae un aguacero de mil demonios con enormes relámpagos. Pero esto sólo ha sido hoy (y no espero que siga) como ya anuncié el "hombre del tiempo" con un soberbio TORMENTAS, escrito en el mapa de España, sobre todo, el Pirineo. Y es lógico que sea bueno el tiempo aquí, ya que esta ladera sobre el Gállego se encuentra respaldada por una gran cadena llamada del Infierno, y altos picachos a ambos lados, que le dan frescor y la protegen de los fríos del norte. Se ve, si se sube un poco más arriba, el pico del Infierno, con sus 3.076 metros, que corona estos montes. Al oeste, encima mismo del pueblo, está la roca pelada de la Foratata o la Forada, con sus altivos

2.295 metros. Un poco más al este está asimismo, debajo del primero de los citados picos, el Argualás, de 3.061 metros, y tras el cual está el Bañerío de Panticosa, bajo la mirada del Vignelame, con sus 3.298 metros, pico de los más altos del Pirineo, pues el Aneto, como se sabe, tiene 3.404 metros.

Pero no todo son sierras y picachos en estos lugares, si bien es inevitable hablar de ello, ya que lo lleva el ambiente. Hoy mismo, en un bar, escuchaba curioso la conversación de unos forasteros, pero conocedores del país, con gentes del lugar, todos hombres jóvenes avezados a estas latitudes. Y hablaban de escaladas, de extranjeros desnucados, de caídas en simas nevadas, de ventiscas y borrascas, de lugares extraviados sin saber hacia dónde caminar por miedo a dentrase, desorientados, en lo más arisco de la montaña, con peligro de sus vidas, de gentes heladas, de... Bueno, ya ven que no sólo se habla del tamaño de las truchas pescadas. Estamos en la mayor cadena de España, una de las mayores de Europa, y es natural que la atracción de los picachos se deje sentir extraordinariamente, tanto más para gentes de la orilla del mar como nosotros.

Pero también hay hechos pintorescos y curiosos. Por dos días seguidos se llenó el hotel con caravanas procedentes de Francia. En una mesa vecina a la nuestra se sentaron un grupo que hablaba español. Al segundo día, intrigado, entré en conversación con ellos. Se trataba de unos españoles residentes en Marsella (José Camacho, Travesía Blanchard, 6; Saint André, Marseille - 13°), oriundos de Totana (Murcia), que llevan en Francia la friolera de cincuenta y cinco años. Están nacionalizados allá hace ya cuarenta años, y él tiene ya más de 70. Lo gracioso es que la esposa... ¡no habla francés! Lo entiende, pero no lo habla. ¡En medio siglo! Son propietarios de la casita en que viven, a las afueras de Marsella, con su pequeño jardín. Son padres de tres varones y una hija, todos obreros textiles. Y estaban de excursión, ya que la Seguridad Nacional (es decir, algo así como nuestro seguro de vejez) les proporciona, cumplidos ya los 70 años (o mediante ligeras compensaciones monetarias si no los tienen aún) veinte días de vacaciones en Eaux Chaudes, una estación balnear del Pirineo, cercana a España, desde la que hacen estas excursiones a su patria. Por cierto que sólo tienen derecho a una, pero estos simpáticos viejos engañaron a la "jefa", como ellos llaman, diciendo que aquí tenían unos primos; y de este modo se... reengancharon. Parece una travesura de chiquillos; y todo por pisar tierra patria una vez más. Es simpático, ¿verdad?

Y una cosa muy interesante, para nosotros al menos, son las truchas. El otro día sirvieron lo menos doscientas en el hotel. Son de muy buen tamaño y de aún mejores carnes, duras, blancas y sabrosas. Las sirven abierto el vientre y relleno con lonchas de jamón. Están sabrosísimas.

Y, naturalmente, lo interesante en estos casos, son las excursiones. Como en todas partes están las "cortas" y las "largas"; es decir, los paseos matinales o vespertinos a los alrededores pintorescos y húmedos, pues por todas partes mana la fresquísima agua de los montes; y las excursiones en coche a pueblos o lugares alejados, pero de gran interés. Pero esto ha de ser objeto de otra crónica, pues ésta se alarga demasiado, por una parte, y por otra, merecen mayor detenimiento en su exposición.

Sallent de Gállego, septiembre 1967.

JOSE ANTONIO GOMEZ SANJUAN



El mes de setembre ens porta a la memòria records de quan erem menuts, al veure (cada vegada més pocs) els carros plens de verema. En aquells temps, Vinaròs tenia, en el seu terme, bona quantitat de vinyes, quins pàmpols verds lluien la glòria ufanosa dels atapeïts raïms de grans molsuts i brillants.

Setembre era el mes de la verema, encar que, en agost, ja hi havia qui començava a veremar. Els primers dies setembrins eren dies de afanosos treballs a les cases llauradores que tenien collita de raïm. Es preparaven els cistells per a veremar i es feia bona neteja del cup que les dites cases de llauradors acostumbraven a tenir a l'entrada. El cup era una espècie de menuda piscina ahon anava a parar el suc del raïm.

Per transportar el raïm collit a les vinyes, es feia ús dels carros al que es posava un toldo de vela damunt del entaulat, a fi de que no es pergués ni suc ni grans de raïm, mentres durava el viatge, desde la vinya fins al poble.

Quan s'arribava a casa, es buidava el carro, i el raïm es posava damunt de l'entaulat que cobria el cup. Feta eixa operació, els homes es descalçaven i es passaven hores trepitjant el raïm. En eixa trepitjada prenen part també el xiquets de la família i els amiguets del vehinat amb una gatza extraordinària i alegria ilusionada. Naturalment, amb el trepitj, els grans de raïm es trencaven i deixa-

ven anar el suc que contenien i que es filtrava per l'entremetj dels taulells que tapaven el cup que el rebia.

Quan el raïm estava ben trepitjat, es traïa del cup i es posava a la premsa per a ésser apretat finalment a fi de extraure-li tot el suc que li quedava. La premsa era accionada a la mà (les més atigues que hem conegut), i, al silenci del carrer, ressonava el "tic-tic-tic-tic" que feia la barra de tòrcer, al saltar el seu piur per la roda dentada abans de la següent apretada, que feia suar als homes que l'accionaven. Anys després, estes premses ja foren accionades per la electricitat, facilitant la tasca dels trevalladors.

Ara, ja fa uns quants anys que no es veuen estes premses al carrer i creem que ni dins de casa en queden moltes al nostre poble. Són ja poques les vinyes que queden i el raïm sol ésser comprat al mateix camp per les cooperatives de pobles veïns que es dediquen a fabricar vi.

En aquells temps, quan el vi ja havia fermentat i s'apropava la nova collita, era molt freqüent veure a les portes de cases de llauradors un ram penjat damunt del portal. Era la senyal de que allí es venia vi de la collita. El ram solia ésser de romero, com ho feien alguns, d'argelaga. La dita venta de vi de collita era avisada al poble pel pregoner.

Casolà

Septiembre en Vinaroz

Si alguna vez nos fueron propicios los tiempos, eso sucedió en el calor no tóxico de septiembre, cuando esta ciudad nuestra, tan propicia al despliegue de la luz y la farándula, se encuentra sumisamente cariacontecida y ensimismada, al paio de la turbulencia de los días de fuego y túnicas naranjas, pasados los cetrinos rostros que comparan colores en su propio arco iris.

Los eternos ojos, de la asombrosa urbe, se entornan un poco y cierran más de lo debido párpados de semisueño y laxitud; y hasta las campanas que han doblado en la preagonia estival, allá por San Agustín, se han puesto un poco herrumbrosas y dóciles. Volvemos ahora a conocer a las gentes y a saludarla en el laberinto de sus calles de acero nuevo, mientras de cuando en cuando el sol se asombra cuando las negras hordas vienen en sus razias desde el Montsiá, y lo cubren, tapando sus encantos, dando pábilo a la maledicencia de las gentes en boca de oscuros refranes; luego las huestes de azabache y gris pasan yendo a descargar su ira de agua luz y humedad y como lanzas de Vulcano desafían, ofenden y zahieren la mar.

Tampoco los atardeceres son tan fecundos en el parto del color humano, que se precipitaba en la lujuria de atardeceres extraños, ahora la luz profunda e irritante se ha vuelto más suave y se puede mirar más de frente al iniciar la charla, mirándonos un poco aturridos, alegres unos, desgraciados otros, esperando en el fondo, en el hondísimo subconsciente, nuevos días azogue y calabaza que también vendrán. Todo es más pálido, pero más humano, más alegres las palmeras con sus luces nuevas, pero más añorantes de humanos sin chaqué que juegan con la espuma infiel de días de cal y arena. Y si por un instante nos asomamos al viento de la avanzada del muelle nuevo, con su faro y plaza magna, veremos que el templo de marinos dioses, la casa, el amor y la herradura de las mil suertes se ha vuelto cueva, abrigo misterio sin tránsito; ya no hay máquinas de cuatro ruedas, como aquéllas que amamantaron hace días pesquerías ignotas de paciencia desatada, en fines de semana soleados, en principios de todas las semanas del verano. Ya no hay tardes inquietas y excitables, con danza y aire, con cara a la luz de la luna avergonzada. Pero, aunque las puertas se cierren más temprano para algunos, aunque las gentes caminen más aprisa, nos deja este mes un regusto de victoria que es difícil de olvidar cuando cada día la mar más disciplinada que nunca se termina, nos abrasa menos y nos quiere más, se recrea en invitarnos al fondo de su oráculo más claro, y los otros los que no son del agua y nos visitan, ya nos parecen más nuestros, más familiares, parándose si cabe la vida un poco, como si nos dejara atisbar un poco por el anteojo del futuro el que forman este panel de rejías que crece sin cesar en la otra esquina, la más esperanzadora en este mes propio.

ANTONIO MUNDO SALVADOR

Suscríbese a VINARÓZ

Lea y propague VINARÓZ

PASATIEMPOS

Quiniela del saber Por T. B. O

- Colección de himnos sánscritos que forman parte de los libros sagrados de la India:
RIG-VEDA - MALADI - CUCUTA - DANGUYO
- En qué provincia está situada la comarca triguera de "El Condado":
SORIA - ALMERIA - HUELVA - LEON
- Nombre del descubridor del Amazonas:
CARABACA - ORELLANA - ALBERTI - ESPINOSA
- Cuál de estas plantas tiene cualidades antiasmáticas:
SARGASSUM - EUGLENA - DATURA - UCARINA
- A qué gran poeta español se debe la obra "El Diablo Mundo":
ESPRONCEDA - GONGORA - JIMENEZ - MACHADO
- Quién era la madre de Isaac:
ESTHER - EVA - DALIDA - SARA
- Tributo que se pagaba al señor feudal por el solar de las casas:
PRESTAMO - INFURCION - LABORTIS - ARRIENDO
- Los yacimientos de mercurio más importantes del mundo se hallan en las minas de:
HOUSTON - MEMPHIS - ALMADEN - RIOTINTO

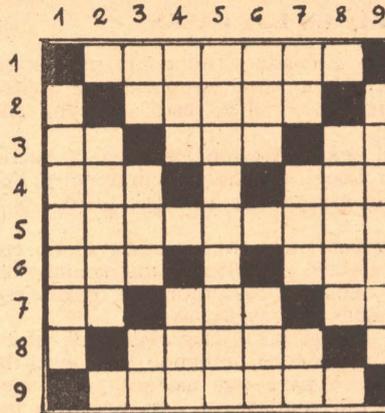
1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

MODO DE RESOLVERLO: Colóquese en el encasillado inferior, siguiendo el mismo orden de las preguntas, según su numeración, la primera letra de cada una de las palabras que se crea corresponde a la respuesta correcta de cada pregunta. Si se contestan bien todas las preguntas, las letras del encasillado formarán el nombre de un país africano.

La solución en el próximo número. La solución de la quiniela anterior es: **FERNANDO**.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUM. 14

- HORIZONTALES: 1. Calesín. — 2. B. Lemes. A. — 3. Ra. Apa. Cn. — 4. ONU. A. Oro. — 5. Tonalidad. — 6. A. Sed. — 7. A. Sal. oN. — 8. A. Tedio. O. — 9. Codaste.
- VERTICALES: 1. Brotará. — 2. C. A. Sed. — 3. Al. Una. To. — 4. Lis. — 5. Empaliada. — 6. E. — 7. iS. Oda. oT. — 8. N. Craso. — 9. Anodino.



CRUCIGRAMA NUM. 15

- HORIZONTALES: 1. Continente. — 2. Consonante. Membrana de los peces. Símbolo químico. — 3. Repetido, niño. Nombre de mujer. Nota musical. — 4. Poesía. Vocal. Escuchar. — 5. Rapidez. — 6. Demostrativo. Vocal. Marchado. — 7. Interjección. Apócope. Partícula inseparable. — 8. Consonante. Caja grande. Preposición. — 9. Grandioso.
- VERTICALES: 1. Suministrar. — 2. Preposición. Ciudad rusa. Número romano. — 3. Matrícula de vehículo. Unidad aérea. Al revés, lengua provenzal. — 4. Al revés, cerveza inglesa. Vocal. Condimento. — 5. Cría de la rana. — 6. Terminación de diminutivo. Vocal. Forma pronominal. — 7. Negación. Al revés, loco. Símbolo del sodio. — 8. Vocal. Avenida. Número romano. — 9. Exime de algo.



CABASSET I LA CANYETA

*"L'àtom des-articulat,
la revolusió social,
la guerra que s'acabat,
l'illsensaments en Espanya..."
Tot me hu passo p'el camal,
pos soc peixcadó de canya.*

*Vull molt la tranquil·litat
d'aquells matins domingüés,
d'alt d'una roca assentat,
esperant entusiasmat
qu'un suisida piqués.*

*Xalà mirant lo suret,
preparant-me la pasteta,
de vòre com los "negrets"
se tiren boixos, destets,
a minjar-se l'ascadeta.*

*¡Quí veigués al sinyó Ratto,
que del peixcà va te un artl...
Se pot di sense recato
que Ratto per passà'l rato
era un rato de templat.*

*Com fea tanta peixquera
se dia — i era un desvari —
que una pasta sandunguera
de potingues, en la Mera,
preparaba un boticarl.*

*Ditxós el que en la canyeta
quant al dia canten galls,
en catret o cadireta,
cabasset o sistelleta,
pot anà a peixcà esparralls.*

JOSE S. FARGA

Liceo Quijote

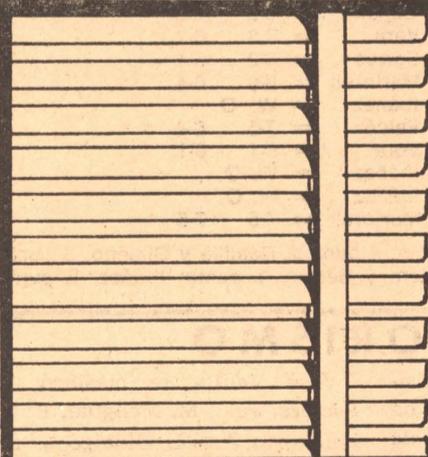
BACHILLERATO

Enseñanza Primaria Cultura General



San Francisco, 53 - Teléfono 378
VINAROS

GRADULUX



LE OFRECE SUS
NUEVOS
PRODUCTOS
DE PERSIANAS
VENECIANAS

NOVALUM[®]

y Luxaflex[®]

RADIO DELLA

Servicio RAPIDO y garantizado

REPARACIONES
TRANSISTORES
Y TELEVISORES

Calle Purísima, 39 — VINAROS

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

JOSÉ NOS

VENTAS: SOCORRO 64 - TELEFONO 35
VINAROS

SERVICIO COLOCACION GARANTIZADO

LA VOZ DE LA COMARCA

ALCANAR

FINALIZARON LAS Fiestas EN LAS CASAS

Terminaron las fiestas de las Casas de Alcanar y tal como prometían tuvieron brillantéz y colorido. Es más, para la próxima temporada se piensa seguir el mismo camino en cuanto a fechas y, claro está, renovar sus actos con otros más interesantes si cabe.

La multitud de visitantes hizo que el señor Alcalde Pedáneo de dicho Barrio Marítimo, junto con la Comisión Local de Embellecimiento y Fomento al Turismo, tomaran la decisión de alargar las mismas, lo que una vez realidad mostró el éxito de la idea.

Los dos objetivos propuestos se realizaron: más concurrencia al no coincidir con las fiestas de otras poblaciones y el aplazar una semana el éxodo de veraneantes que por lo general tienen la costumbre de marcharse a sus hogares una vez celebradas las fiestas de las Casas.

Esperemos que el próximo año sigan siendo las Casas centro de atención, lo que no nos extrañaría ni muchísimo menos, teniendo en cuenta la voluntad férrea de sus primeras autoridades para que así sea y las mejoras urbanísticas que se tienen en proyecto realizar en este próximo invierno, que se presenta con muchas perspectivas de trabajo para tener un perfecto "acabado" en este Barrio Marítimo que deseamos sea orgullo de la comarca.

SEÑALIZACIONES

En el Angulo, desvío de la carretera general hacia Alcanar, siguen apareciendo día sí y día no, más lo primero que lo segundo, las señales reglamentarias de circulación tiradas por tierra.

Habrà que empezar a pensar que junto a la imprudencia de algunos conductores, que del coche no tienen más idea que la del pedal del acelerador, existe otra causa que determina esta serie ininterrumpida de accidentes. La de un señalamiento impropio, plagado de dificultades que quizá con un poco más de estudio del terreno y un poco más de dinero se hubieran podido solventar. No se nos oculta que si todos andáramos como es debido, bastaría con lo hecho, pero si todos andáramos como es debido no haría falta ni lo hecho. Hay que pensar tanto en los que saben circular como en los que no saben y, francamente, las salidas y las entradas del Angulo nos parecen un tanto peligrosas, más teniendo en cuenta que se encuentran en plena curva.

Si a todo eso añadimos que en la actualidad se ha formado un enorme bache bajando de Alcanar a mano derecha y que forzosamente hay que coger al tener que doblar hacia dicha mano, para poder salir a la carretera, siguiendo los pasillos construidos, habremos llegado a la conclusión de que la referida salida necesita una urgente revisión.

¡Ah! Y si acaso tener un empleado que cada mañana ponga en pie las señales. O ponerlas de una materia elástica.

Todo antes que ver el bochornoso espectáculo de las señales por los suelos continuamente.

Fútbol de campeonato

ALCANAR, 2 - RAPITENSE, 1

Ha empezado de nuevo la temporada de fútbol en Alcanar. El primer encuentro nos deparó un hueso del tamaño de la U. D. Rapitense, y que a duras penas se pudo roer.

El resultado de 2 a 1, a favor del Alcanar, creemos sinceramente que fue un resultado de justicia, pues hubo que tener en cuenta en el encuentro del domingo pasado que hubo alternativas de juego, dominio por ambos bandos, muchos nervios también, pero que el once local tuvo en la primera parte el encuentro en sus manos y que la mala suerte lo impidió. No creemos en la suerte en el fútbol en términos generales, pero hay que convenir que en plena avalancha de juego se estrellaran tres balones en el larguero, una parada "in extremis" a córner del portero visitante y sendos rebotes en las piernas de los defensores a portero batido, aparte de alguna que otra falta pasada por alto por el árbitro, es para pensar que en aquellos veinte minutos de juego primoroso del Alcanar en que el Rapitense no existió sobre el campo, hubo algo más que errores: el hado adverso.

Esperemos que el Alcanar afiance su equipo un poco más, aunque en líneas generales nos gustó o por lo menos le vimos mucha voluntad y una preparación física que a primeros de temporada no estuvo del todo mal, pese a que naturalmente bajó el rendimiento en la segunda parte.

El héroe del encuentro fue el debutante Oliva, muchacho que de proponérselo puede ser el portero que tanta falta hace al Alcanar. Para ello tiene juventud y buenos reflejos, aparte una valentía rozando la temeridad.

ALFONSO MARTINEZ AGUADO

TENIS

PRIMERA LIGUILLA SOCIAL

En la Pista Polideportiva se han celebrado las primeras jornadas de esta Liguilla, que han arrojado los siguientes resultados:

Forner	vence a	Gimeno	= 6-8	6-2	6-2
Forner	"	Falcó	= 6-2	6-1	
Forner	"	Ibáñez	= W. O.		
Forner	"	Vera	= 6-0	6-1	
Carreras	"	Vera	= 6-1	6-3	
Carreras	"	Ibáñez	= 6-0	6-0	
Carreras	"	Romillo	= 6-1	6-3	
Carreras	"	Serres	= 6-1	6-0	
Romillo	"	Ibáñez	= W. O.		
Romillo	"	Gimeno	= 6-2	6-3	
Romillo	"	Vera	= 6-3	6-2	
Gimeno	"	Serres	= 6-2	6-1	
Gimeno	"	Martorell	= 8-6	6-4	
Gimeno	"	Ibáñez	= W. O.		
Martorell	"	Falcó	= 7-5	6-4	
Martorell	"	Vera	= 6-1	6-1	
Falcó	"	Ibáñez	= W. O.		
Vera	"	Ibáñez	= W. O.		
Serres	"	Martorell	= 7-5	7-5	

CLASIFICACION: Forner y Carreras, 4 puntos; Romillo y Gimeno, 3 puntos; Martorell, 2 puntos; Falcó, Vera y Serres, 1 punto; Ibáñez, 0 puntos.

MOTORISMO

Nuestros entusiastas motoristas siguen cosechando trofeos, esta vez ha sido en Tortosa, que con motivo de sus fiestas, la comisión de fiestas patrocinó un Festival Motorista, cuyo asesoramiento corrió a cargo del Moto Club Vinaroz, el mismo se celebró el pasado sábado, día 9, a las cinco de la tarde, y tuvo como escenario el Estadio Municipal. De Vinaroz participaron José Velilla, Juan M. Mengual, José L. Hidalgo, Luis Vives, Asterio Sales, Félix Moreno y Manuel Sabater, repartidos en las tres categorías, Motos de más de 75 c. c., Velomotores y Scoters, todos tuvieron una magnífica actuación escuchando aplausos del público, prueba de ello lo demuestra la clasificación final.

José Velilla se clasificó 1.º en Scoters; Juan M. Mengual, 1.º en Velomotores; José L. Hidalgo, 2.º en Motos y 2.º en Velomotores; Félix Moreno, 3.º en Motos y 3.º en Velomotores, en cuanto a los tres restantes, quedaron bien clasificados. Enhora buena a estos jóvenes, que con tesón nos demuestran que estos pequeños "cacharritos" que tanto ruido hacen y que tantas veces hemos maldecido por caer en manos de desaprensivos, sirven también para pasear con orgullo el nombre de Vinaroz más allá de nuestros límites, el respeto ya se lo han ganado, ya que al hablar de los participantes de Vinaroz todos les miran ya con un poco de aire de inferioridad.

Información local

TROFEO "AL MEJOR JUGADOR"

Una importante firma comercial de nuestra ciudad ofrecerá una monumental copa, con destino al jugador del Vinaroz C. de F., que a lo largo de los torneos oficiales a disputar esta temporada se destaque por su regularidad.

Los críticos especializados del semanario VINARAZ otorgarán en cada partido unas puntuaciones a todos los jugadores, según su rendimiento. El máximo premio, será de tres puntos.

Todas las semanas ofreceremos la clasificación, con referencia a los seis jugadores que tengan acumulada mayor puntuación.

TAURINAS

En el bar de la Plaza de Toros, saludamos al buen amigo señor Badenes, apoderado y protector del diestro Manuel Gallardo, que recientemente sufrió una cruel cornada en Francia.

Nos dijo que gracias a Dios y a la ciencia, el valeroso diestro anda ya fuera de peligro, y dispuesto a que la próxima temporada le sea más propicia. Posiblemente el doctor Olivé Millet le dará de alta a primeros de mes, y tienen el proyecto de venir a pasar unas cuantas semanas en Vinaroz.

Manifestó que la España taurina se solidarizó con el terrible infortunio del torerillo que iba tras el triunfo, y se han recibido en la clínica infinidad de testimonios, deseando el restablecimiento total de Manuel. Muchísimos aficionados vinarocenses se interesaron también por la suerte del joven espada, y quiero aprovechar la oportunidad para agradecer a través de VINARAZ tan sinceras pruebas de simpatía y afecto. Complicado, amigo Badenes, y hasta la vista. — Ag.

Lonja de Pescado

El movimiento registrado en nuestra Lonja durante esta semana, ha

sido bastante intenso. Las transacciones llevadas a cabo el pasado jueves, han sido en términos generales las siguientes:

Langostinos, 700 ptas. Kg.; lengua, 170; salmonetes, 75; pescadilla, 80; cigalas, 350; burros, 35, y mollera, 40.

La pesca de la mamparra, o traña, sigue con su mal cariz, que ha sido el que ha predominado todo el verano. La plateada especie brilla por su ausencia y la escasa que llega es muy diminuta y se cotiza a bajo precio.

TURISMO

Durante esta última semana, la ciudad ha registrado notable movimiento turístico. Nuestros lugares céntricos se han visto animados por la presencia de grupos de turistas de diferentes nacionalidades. En los aparcamientos se puede observar perfectamente la matrícula extranjera de la mayoría de los coches.

El jueves y viernes, en las terrazas de las cafeterías del centro de la ciudad, no era difícil percibirse de la identidad de buen número de sus ocupantes. El buen tiempo, en especial del jueves, con un sol fortísimo, permitió que las playas se vieran concurridísimas.

Septiembre sigue, pues, con sus indudables atractivos turísticos.

Ultima hora deportiva

ALINEACION DEL VINARAZ, PARA MAÑANA

Febrer		
Borrás	Casanova	Carmona
Adolfo		Beltrán
Llorach	Bordes	Díaz
	o	o
	Chaler	Roca
Compte	Taché	